

bb 59. szerdán este tartotta első ülését

i vt/gg/ny bs

1970. augusztus 26.

az 1945 tavaszán alakult budapesti 1. honvéd őrszázlőalj / szabadság zászlőalj / jubileumi találkozóját előkészítő szervező bizottság a magyar néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében, a bizottság ezután is kéri a zászlőalj egykori tagjait, hogy szeptember 20-ig írásban, személyesen, vagy a 188-850 telefonszámon jelentkezzenek a magyar néphadsereg központi klubjának épületében / 5. kerület, veres pálné utca 1 / soós sándornál. /mti/

-.-

- 42 -

v é g e

NA 2110

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1970. augusztus 27.

bb. 1. a 9. kongresszus határozata nyomán nőtt az anyák, a nők társadalmi megbecsülése - gyermekgondozási segély, 196 000 édesanyának

i sl/gg/e ie bs

1970. augusztus 27.

Somogyi Lajos, az mti főmunkatársa írja:

a párt 9. kongresszusának határozata szorgalmazta az anyák és különösen a sokgyermekes családok nagyobb társadalmi megbecsülését. javasolta: vizsgálják meg, hogyan lehetne növelni a gyermekes családok anyagi biztonságát és milyen további könnyítéseket nyújthatna a társadalom a dolgozni és tanulni akaró gyermekes anyáknak. javasolta a gyermekgondozási segély bevezetését, s kimondotta azt is, hogy jóval nagyobb mértékben kell lehetővé tenni a gyermekes anyák számára a napi 4-6 órás munkát és a bedolgozást.

mint ismeretes, a kormány 1967-ben bevezette a gyermekgondozási segélyt, és azt 1969-ben további kedvezményekkel ki is szélesítette. a világon hazánkban elsőnek bevezetett gyermekgondozási segély lényege: a munkaviszonyban álló nők nagy többsége gyermekének három éves koráig otthonmaradhat és erre az időre havi 600, a mezőgazdaságban dolgozók havi 500 forint segélyt kapnak.

mint a munkaügyi minisztériumban elmondották, a gyermekgondozási segély-rendszer bevált. a várakozásnak megfelelően lényegesen megkönnyítette a kisgyermekes anyák fáradságos munkáját. nagy elismerést váltott ki a dolgozó nők körében, ugyanakkor célszerű és hasznos intézkedésnek tartják az őket foglalkoztató vállalatok is. az új segélyrendszer alkalmasnak bizonyult arra is, hogy a népszaporulatot kímoldítsa mélypontjáról és bár a születések alakulásában igen sok gazdasági, társadalmi és demográfiai körülmény közrejátszik, a gyermekgondozási segélynek is jelentős szerepe van abban, hogy az 1962-65-ös években a legalacsonyabb pontját elért születési arányszám az utóbbi években fokozatosan javult. 1967-ben nem egészen 149 000, az utóbbi két évben több mint 154 000 csecsemő született hazánkban.
/folyt.köv./

- 1 -

NA

bb. 1. /a 9. kongresszus...folyt./e

a segély bevezetése, az azt igénybevevők számának fokozatos emelkedése az utóbbi három évben sok munkahelyet szabadított fel. ennek azért van jelentősége, mert ez volt a demográfiai csúcs időszaka, amikor igen nagyszámú fiatal nő fejezte be tanulmányait, keresett - s talált is - munkaalkalmat.

a legújabb adatok szerint eddig 196 000 nő vette igénybe a gyermekgondozási segélyt, az igényjogosultaknak mintegy 70 százaléka. egy felmérés szerint a dolgozók létszámához viszonyítva a legtöbben győr-sopron, fejér, vas, veszprém és tolna megyében élnek a segély lehetőségeivel, mindenképp az iparban, ezen belül is főleg a textil-, a szőrme-, a cipő-, továbbá a hűtő- és vákuumtechnikai ágazatokban. a mezőgazdaságban viszonylag kevesen veszik igénybe a segélyt, ami elsősorban az itt dolgozók átlagosan magasabb korával magyarázható.

a segélyezésre 1967-ben 64 millió, 1968-ban 449 millió, tavaly 870 millió forintot fizettek ki, 1970-ben pedig a segély összege már megközelíti az egy milliárd forintot. a gyermekgondozási segélyrendszer most abba a szakaszba lépett, amikor már nemcsak az igénybevevők, hanem a munkába visszatérők száma is igen magas lesz, mivel a gyermekek elérik a hároméves kort. a segélyezésben résztvevő nők gyermekei közül eddig 18 000 töltötte be harmadik életévét, s édesanyjuk folyamatosan visszatér munkahelyére. a kormány a visszaáramlással természetesen előre számolt és rendezte a munkájukat ismét elfoglaló nők helyzetét. ennek eredménye, hogy a gyermekgondozási segély befejezése után a munkát ismét felvevő anyákat egy-két kivételtől eltekintve sem jogi, sem anyagi hátrány nem érte. örvendetes az a tapasztalat is, hogy a munkába visszatérőket a vállalatok, a kollektívák szívesen fogadják.

a gyermekgondozási segély bevezetése a 9. pártkongresszus óta eltelt idő legnagyobb jelentőségű intézkedése volt az anyák helyzetének javításában. a nők munkáját azonban egyéb intézkedések is könnyítették. nagyobb tömegben és bővebb választékban kerültek forgalomba háztartási gépek, amelyek az otp hitelakció révén a kisebb keresetűek számára is hozzáférhetővé váltak. a legújabb felmérések szerint hazánkban most már minden második családnak van mosógépe, majdnem minden harmadikban pedig a hűtőszekrény és a porszívó is megtalálható.
/folyt.köv./

- 2 -

NA

bb. 1. /a 9. kongresszus...2.folyt./e

több területen még nem sikerült gyorsítani az előrehaladást. alig nőtt a bedolgozói munkalehetőségek száma, igen kevés helyen szervezték meg a nők számára a négy-hat órás részmunkaidőt. a szót véleménye szerint mind az érintett dolgozókat, mind a vállalatokat érdekeltébbé kellene tenni a nők számára oly fontos és kedvező munkalehetőségek megteremtésére. a szakszervezetek szorgalmazzák, hogy az illetékesek mielőbb dolgozzák ki a részmunkaidők és a bedolgozói munkák érdekelt-ségi rendszerét.

a nők helyzetének javítását a párt legfelsőbb szervei is napirenden tartják. mint ismeretes, nemrég az mszmp központi bizottsága foglalkozott a nők helyzetével, s határozatában számos megoldandó feladatra mutatott rá. a párthatározat nyomán egész sor társadalmi és állami szerv is feltárta a tennivalókat, s máris több hasznosnak ígérkező kezdeményezés, intézkedés született. csaknem mindenütt felmerült például, hogy a dolgozó nők többsége megfelelő szakmai képzettség hiányában betanított vagy segédmunkás, sőt az utóbbi két évben a női segédmunkások száma kétszer olyan gyorsan nőtt, mint a férfiaké. e felismerések birtokában sokhelyütt, például az épületasztalosipari vállalatoknál bevezetik a női szakmunkásképzést. a vegyipar és a gépipar egyes nagyüzemeiben a nők számára szakmunkás-, illetve szaktanfolyamokat szerveznek, amelyeknek résztvevői munkaidőkedvezményt kapnak. a beloiannisz-gyárban társadalmi tanulmányi szerződést kötnek a szakmai jellegű iskolákba járó nőkkel. a következő tanévre megszervezik a tanulók anyagi támogatását is, a tankönyvek költségeinek egy részét a vállalat megtéríti.

a belkereskedelmi minisztérium a bevásárlással járó terheket kívánja csökkenteni. a következő öt évben 6100-ról 8700-ra növelik azoknak a boltoknak a számát, ahol a legkorszerűbb kiszolgálási formákat alkalmazzák, ezenkívül elterjesztik a házhozszállítást, a csomagküldést, ügynöki hálózatot hoznak létre, ami lehetővé teszi, hogy a leendő vásárlók saját otthonukban tárgyalhassanak egyes műszaki vagy egyéb tartós fogyasztási cikkek beszerzési lehetőségeiről. gyéren lakott vidéki településeken létrehoznak ugynevezett házi boltokat, vagyis arra vállalkozókat felkérnek, hogy a kereskedelem bizományosaként szolgálják ki környezetük lakosságát. hozzáférhetőbbé teszik a lakosság számára a vendéglői étkezést is, az előfizetéses menük forgalmát öt év alatt husz százalékkal növelik.
/folyt.köv./

- 3 -

NA

bb. 1. /a 9. kongresszus...3.folyt./e

a következő évekre sok egyéb teendő is marad, ezért a párt 10. kongresszusának irányelveiben a központi bizottság további intézkedéseket tart szükségesnek a sokgyermekes családok, a gyermeknevelés, az anyák támogatására, a nők, a fiatal leányok szakképzettségének növelésére, munka- és életkörülményeik javítására, az egyenlő munkaért egyenlő bért elvnek következtetéses érvényesítésére. /mti/

...-

bb. 2. terven felül száz lakás a kongresszusi versenyben

i sb/pv/e ie bs

1970. augusztus 27.

a 43-as építőipari vállalat második budapesti házgyárának dolgozói az idén több mint tíz százalékkal növelték termelési előirányzatukat: a tavalyi 2063 helyett 2300 lakás falelemeinek elkészítését foglalták tervükbe, az mszmp 10. kongresszusának tiszteletére azonban vállalták, hogy ezt november végére teljesítik - decemberben tenát már terven felüli munkát végeznek. így - a vállalat zuglói főépítésvezetőségének dolgozóival közösen - decemberben több mint száz lakás falelemét készíttik el és szerelik össze az éves előirányzaton felül.

a házgyáriak a falelemek gyártásának fejlesztésével gyorsították a munkát. egyebek között gépesítették azokat a felületkezelési műveleteket is, amelyeket korábban kézzel végeztek el. ennek és még jó néhány hasonló fejlesztési intézkedésnek az eredménye: bár a gyár névleges teljesítménye napi hat lakás épületszerkezete és faleleme - naponta 8-9-et készítenek el. a vállalat gyártmányfejlesztési, építéstervezési, gépészeti és tmk-részlegeivel, továbbá az első budapesti házgyár dolgozóival közösen a pártkongresszus tiszteletére most korszerűsítik a házgyári épületeket. átalakítják a tetőszerkezetet, s már az év végére felkészülnek az újfajta tetőelemek gyártására. az új termék lehetővé teszi, hogy az 1-es és 2-es számú házgyárban készített elemekből a jövő évben már átlagosan két héttel rövidebb idő alatt épüljenek fel az új lakóházak. /mti/

...-

- 4 -

bb. 3. szeptemberben újjáválasztják a budapesti pártalapszervezetek vezetőségeit - október 10-20 között lesznek a kerületi küldöttértekezletek

i gy-hi/pv/e zs hgy

1970. augusztus 27.

hogyan készülnek a főváros kommunistái a 10. pártkongresszusra? - erről tájékoztatták a budapesti pártbizottságon az mti munkatársát. elmondták, hogy a kongresszus előkészítése a budapesti pártszervezetekben már hónapokkal ezelőtt megkezdődött. a központi bizottságnak a párt belső helyzetéről szóló, múlt év novemberi állásfoglalását valamennyi fővárosi pártbizottság és az alapszervezetek egész sora részletesen megvitatta. a tanácskozásokon sok hasznos észrevétel és javaslat hangzott el a párt munkájáról, vezető szerepéről. az észrevételeket az illetékes felsőbb pártszervekhez továbbították.

az előkészítő munka most az alapszervezeti taggyűléseken folytatódik. augusztus végéig csaknem ötezer budapesti pártalapszervezetben tartanak taggyűlést. a napirend mindenütt az alapszervezet, a kommunisták munkájának értékelése. szeptemberben újabb tanácskozásra ülnek össze az alapszervezetek kommunistái: megtárgyalják a kb kongresszusi irányelveit és a szervezeti szabályzat tervezetét, továbbá újjáválasztják a vezetőséget, s küldöttüket választanak a felsőbb szervek pártértekezleteire.

- a választásokon a párttagságot mindenütt az a törekvés vezérli, hogy az alapszervezetek új vezetőségeibe olyan kommunisták kerüljenek, akikben a tagság megbizik, akik eddigi munkájukkal, magatartásukkal kiérdemelték dolgozóitársaik megbecsülését, politikai szilárdságukkal, szakmai hozzáértésükkel megbizonyították alkalmasságukat az alapszervezeti vezetőségben végzendő munkára. a pártvezetőségek összetételének kialakításánál különös figyelmet fordítanak arra, hogy a munkások, a nők és a fiatalok a számarányuknak megfelelően kapjanak helyet a vezetőségben.

mivel az alapszervezetek beszámoló, illetve vezetőségválasztó taggyűlésein főleg a párt belső életével, a kommunisták tevékenységével, feladataival foglalkoznak, ezekre a tanácskozásokra pártonkívülieket nem hívnak meg. az mszmp-szervezetek azonban gondoskodnak arról, hogy a területükhöz tartozó pártonkívüli dolgozók is részletesen megismerjék a kongresszusi dokumentumokat, munkahelyük pártszervezetének tevékenységét, s a további feladatokat megjelölő határozatait. /folyt.köv./

- 5 -

NA

bb. 3. /szeptemberben...folyt./e

a fővárosban október 10- és 20 között zajlanak majd le a kerületi pártértekezletek, összesen 22 kerületi és négy kerületi jogu pártértekezletet tartanak. a kerületek kommunistáit 60 küldött képviseli majd az október végén sorakerülő budapesti pártértekezleten, a fővárosi pártszervezetek megbízásából pedig 180-190 küldött vesz majd részt a 10. kongresszuson.

az említett politikai tevékenység mellett az előkészületekhez szorosan hozzátartozik a kongresszus tiszteletére indított munkaverseny, amelynek eredményei egyben az egész főváros dolgozóinak politikai állásfoglalását is tükrözik. a budapesti pártszervezetek nagy figyelemmel kísérik a kongresszusi verseny alakulását, rendszeresen vizsgálják a mozgalom továbbfejlesztésének lehetőségeit, segítséget nyújtanak a vállalatok teljesítéséhez. amint a budapesti pártbizottságon elmondták, a kongresszusi munkaverseny céljainak kijelölésében, a feladatok végrehajtásában, a dolgozók kezdeményezéseinek kibontakoztatásában az üzemek, vállalatok, intézmények párt-, gazdasági és tömegszervezetei szorosan együttműködnek, s ésszerű munkamegosztást alakítottak ki. a verseny lendületét nagyban fokozzák azok a vállalatok, amelyek az árvíz okozta károk helyreállítását, valamint a víz pusztításai következtében kiesett nemzeti jövedelem pótlását célozzák. újabb és újabb hírek érkeznek arról, hogy az üzemek, vállalatok sorra megvizsgálják: a helyi erőforrások feltárásával, a meglévő tartalékok jobb kihasználásával miként tudnának hozzájárulni a tervezett nemzeti jövedelem teljesítéséhez. említésre méltó például a budapesti építőipari vállalatoknak az a felajánlása, hogy bár kapacitásuk jelentékeny részét az árvíz károk helyreállítása köti le, éves tervüket maradéktalanul teljesítik. a fővárosi kereskedelem dolgozi az áruellátás javítását, a hiánycikkek körének csökkentését, az áruválaszték bővítését tüzték ki célul.

- a kongresszusi munkaverseny eddigi tapasztalatai igen kedvezőek - hangsúlyozták. - igaz, néhány helyen még nem elég határozottak az intézkedések a szociális és munkakörülmények javítására, a hiánycikkek számának csökkentésére, másutt az ujtási mozgalom nem fejlődik kielégítően, esetleg anyag- vagy alkatrészhiány fékezi a verseny lendületét. azonban a hiányosságok ellenére a főváros dolgozói példásan teljesítik kongresszusi vállalásaikat, s e nemes versengésben egyre újabb kezdeményezések születnek.

/folyt.köv./

bb. 3. /szeptemberben...

2.folyt./e

s ahol hibák jelentkeznek, ott a helyi vezetők jobb munkaszervezéssel, a műszaki fejlesztés fokozásával, a munkafegyelem megszilárdításával igyekeznek elhárítani a versenymozgalom útjában álló akadályokat. a habselyem kötöttárugyár üzemei például a kongresszusi verseny keretében az élüzem cím elnyerésére is mozgalmat indítottak; a vörös csillag traktorgyárban a különböző részlegek brigádjai szocialista szerződés alapján, közösen vállalják egy-egy fontosabb feladat megoldását. a mom-ban a szocialista munkaverseny továbbfejlesztéseként elhatározták a „dolgozz hibátlanul!”, mozgalom megindítását, a kiváló minőségű termékek gyártásának elősegítésére. néhány budapesti üzem a szocialista munka vállalata cím elnyerésére törekszik. céljuk: a harmadik ötéves terv sikeres befejezése, s a negyedik ötéves tervidőszak feladatainak jó előkészítése. /mti/

bb. 4. szereti ön bartókot? - hangversenyek, dokumentum-műsorok, visszaemlékezések a rádió jubileumi műsortervében

i szö/mm/e zs hgy

1970. augusztus 27.

bartók béla születésének 90., és halálának 25. évfordulója alkalmából 1970. szeptember 26-a és 1971. március 25-e között a magyar rádió ünnepi program-sorozattal adózik a halhatatlan zeneköltő emlékének.

a rádió-énekkar nyilvános bartók- hangversenyére október 22-én kerül sor a stúdióban. a zeneakadémián pedig március 25-én a szerző születésének 90. évfordulóján ad hangversenyt a magyar rádió és televízió szimfónikus zenekara. további négy nyilvános hangversenyen - november 13-a és december 4-e között - a stúdióból közvetítik a zeneköltő több hangszeres művét.

a budapesti zenei hetek szinte minden jelentősebb hangversenyén ott lesz a magyar rádió, és közvetíti a koncerteket. lázár eszter és cigány györgy 40 perces dokumentumjátékot állított össze szereti ön bartókot? címmel, amely az 1969. évi spanyolországi premios ondas zenei nagydíját megnyerte. a dokumentumadás keretében többek között yehudi menuhin, igor sztravinszkij, amerigo tot és marina vladj beszél a halhatatlan zeneköltőről. bartókról szóló visszaemlékezések és dokumentumműsorok keretében hallhatjuk majd kodály zoltán előadását, yehudi menuhin írását és bartók béla fiának szavait is. szabócsi bence nyilvános zene-történeti órákat ad a stúdióban „bartókról a zongora mellett”, címmel.

riportok hangzanak el „bartókkal munka közben”, címmel, amelyekben neves előadóművészek, rendezők, pedagógusok elevenítik fel emlékeiket egy-egy bartók-bemutatóról. és tanui lehetünk majd az egykori bartók-növendékek visszaemlékezésének is. /mti/

bb. 5. alkoholizmus: négy évvel rövidebb életkor

i hi/lk/e zs hgy

1970. augusztus 27.

mintegy hétezer budapesti alkoholista egyéni körülményeiről, családi viszonyairól gyűjtött részletes adatokat a népeségutományi kutató intézet. a vizsgálati eredmények ismételtén igazolták azt az általános tapasztalatot, hogy az alkoholizmus főleg a férfiak betegsége: az elvonókurára utaltak mintegy 90 százaléka közülük kerül ki. a kezelésre szorulóknak több mint kétharmada 30-50 éves, többségük azonban már egészen fiatalon megszokja a szeszest, s fokozatosan iszákossá válik.

az alkoholizmus egyéni okait vizsgálva kiderült, hogy míg a férfiak iszákossága a baráti környezet, a „szesztestvérek”, hatására hosszabb időszak során alakul ki, addig a nők inkább lelki problémáikra keresnek gyors vigaszt az ivásban. a tapasztalatok szerint az alkoholista férfiak négyötödének, a nők nem egészen kétharmadának van családja. a lakosság egészét figyelembe véve a házások - különösen a nők - aránya az alkoholisták között viszonylag alacsony, ezzel szemben az elváltak jóval nagyobb számban rabjai a káros szenvedélynek. a túlzott szeszfogyasztás családbomlasztó szerepére figyelmeztető adat: az alkoholista férfiak 21 százaléka, a nők 33 százaléka elvált.

a vizsgálat egy másik megállapítása szerint a férfiak kedvezőtlen halálozási arányszáma jelentős részben a mértéktelen szeszfogyasztás következménye. a szakemberek szerint például a májzsugorodás okozta halálesetek 60-65 százaléka az alkoholizmus számlájára írható. elgondolkoztató az is, hogy a központi statisztikai hivatal adatai szerint az elmúlt években az öngyilkos férfiak körülbelül kétötöde idült alkoholista volt. az iszákosok aránya a 35-50 év közötti öngyilkos férfiak között még ennél is nagyobb: eléri az 50 százalékot. a mértéktelen italozás következtében legyengült szervezetten természetesen könnyebben erőt vesznek más betegségek is. ez különösen jól megfigyelhető az érrendszeri megbetegedéseknél. egyes kutatók az alkoholizmus szerepét a halálozási mutató alakulásában olyan lényegesnek tartják, hogy részben ezzel magyarázzák a férfi és a női halandóság között meglévő - jelenleg mintegy négy évnyi - különbséget. /mti/

...-

- 8 -

bb. 6. szeptember közepén kezdődik a tanítás a dolgozók iskoláiban - tudnivalók a továbbtanuló felnőtteknek járó kedvezményekről

i vt/pv/e hgy

1970. augusztus 27.

szeptember 5-ig jelentkezhetnek az érdeklődők a dolgozók iskoláiba. a továbbtanulni szándékozó felnőttek az iskolák igazgatóitól kaphatnak részletes tájékoztatást a felvétellel kapcsolatos tudnivalókról, s az érintett tanintézetekben vehetik kézhez a jelentkezési lapot is. ezt - kitöltése után - a munkahelyen alá kell iratni és le kell bélyegeztetni. a jelentkezési lapot - az előző iskolai végzettséget igazoló bizonyítvánnyal együtt - a beiratkozáskor szintén az igazgatónak kell átadni. a tanítás a felnőttek iskoláiban általában szeptember közepén kezdődik.

az általános iskola esti és levelező tagozata hallgatóinak tanévenként három munkanap, a gimnázium esti tagozatán szintén három munkanap, a gimnázium levelező tagozatán pedig tanévenként hat munkanap tanulmányi szabadság jár. ennek időtartamára a dolgozókat átlagkereset-térítés illeti meg. a tanulmányi szabadságon felül az érettségi, vagy képesítő vizsga előtt külön szabadság nem jár.

a szakközép-iskolák és a középfoku technikumok esti tagozatán tanévenként hat munkanap, ugyanezen oktatási intézmények levelező tagozatán tanévenként 15 munkanap a tanulmányi szabadság. ezekben az intézményekben sem jár a dolgozóknak a kötelező foglalkozásokon való részvételhez szabad idő, sem pedig az érettségi vagy képesítő vizsga előtt külön tanulmányi szabadság. /e kedvezmények csak a felsőfoku oktatási intézményekben továbbtanuló dolgozókat illetik meg./

a tanulmányi szabadság a rendes szabadságon felül jár. a vizsgák előtt esedékes, ezért úgy kell kiadni, hogy az érdekeltek a vizsgákra, beszámolókra, az érettségire vagy a képesítőre kellő időben felkészülhessenek.

a művelődésügyi minisztérium közoktatási főosztályának tájékoztatása szerint a dolgozók gimnáziumában az 1970-71-es oktatási évben folytatódik a reform-tanterv fokozatos bevezetése. most a második osztályos magyar irodalomtörténetből és magyar nyelvtanból, történelemből, valamint a harmadik osztályos fizikából lép életbe az új tanterv és egyidejűleg megjelennek az ezekhez szükséges tankönyvek is. /mti/

...-

- 9 -

bb. 7. „filmsztárok,, alcsutdobozon

vid-kz/mné/e bs

1970. augusztus 27.

a fejér megyei alcsutdobozon működik homoki nagy istván rendező mini-filmtelepe. ketrecekben, ólakban, vagy szabadon tartva megtalálható itt ugyyszólván a teljes hazai állatvilág. az itt élő szarvasok, őzek, vadmacskák és vaddisznók, borzok, kutyák, kameruni törpekecskék és egyéb állatok természetesen mind sztárok. többségük kölyök kora óta a telepen „nevelkedik,, naponta rendszeresen foglalkoznak velük felügyelőik. valamennyien „megilletődés,, nélkül mozognak már a kamerák előtt, s tökéletesen „játsszák,, szerepüket. nemcsak homoki nagy istván filmjeiben működnek közre, de gyakran „vállalnak,, vendégszereplést a magyar játékfilmekben is. /mti/

bb. 8. bővítik az orosházi konzervgyárat

vid/kz/mné/e bs

1970. augusztus 27.

nagyszabású, három ütemben megvalósuló, rekonstrukció kezdődött a baromfiipari országos vállalat orosházi gyárában, ahol csaknem huszfajta baromfi konzervet készítenek, részben hazai piacra, részben exportra. az első ütemben - több mint húszmillió forintos költséggel - új feldolgozó üzem, földgázfogadó állomás és fedett átvevőhely épül. ezután készül majd el az új korszerű daraboló, a csomagoló, az előhűtő, a tároló, a gépház és a viztorony. a rekonstrukció eredményeként - 1975-re - csaknem megháromszorozódik az orosházi gyár termelése. attól kezdve évente mintegy 2 000 vagon élő baromfit dolgoz fel. /mti/

- 10 -

bb 9. napirenden: az ifjuság helyzete - tanácsülés a viii. kerületben

t gj/lk zs bh bs

1970. augusztus 27.

a józsefvárosi tanács csütörtöki ülésén a kerület ifjuságának helyzetéről tárgyalt. a tanácskozást széleskörű felmérés előzte meg: a végrehajtó bizottság behatóan tájékozódott a fiatalok gondjairól, problémáiról, s ezek ismeretében rögzítette a tanácsi tennivalókat.

az alsó- és középfoku tanintézetekben az eddigi „számonkérés,, mechanikus leckefelmondó módszereket igyekeznek felváltani olyanokkal, amelyek a képességek, adottságok kibontakoztatását segítik elő. különös gondot fordítanak arra, hogy valamennyi iskolában javítsák a korszerű oktatás feltételeit, s hogy az iskolai élet demokratizmusa tovább szélesedjen. ezért a tanulók önkormányzati szervei képviselőinek helyet biztosítanak minden olyan iskolai fórumon, ahol az ifjuságot érintő témák - mint például a szabadidő eltöltése, a különböző szakkörök megszervezése, szociális és tanulmányi segélyek odaitélése - szerepelnek napirenden.

a kerület nagy része sűrűn beépített, ezért a tanács fontos feladatának tartja megfelelő, sportolásra alkalmas területek kijelölését, illetve iskolai sportudvarok építését. elsőként a bezerédy, a somogyi béla és a vajda péter utcai általános iskolák, továbbá a zrinyi ilona és a vörösmarty gimnázium udvarában létesítenek sportpályát. a szabadidő hasznos eltöltésére kulturális centrumok kialakítását tervezik. a következő esztendőben több ifjusági klubot rendeznek majd be.

a tanács különös figyelmet fordít arra, hogy a fiatalok bekapcsolódjanak az állami és társadalmi életbe, s lehetővé teszik számukra, hogy közvetlenül részt vállaljanak a közügyek intézéséből. első lépésként vitafórumokat rendeznek, ahol országgyűlési képviselők és más közéleti személyiségek tájékoztatják őket az államigazgatási munkáról, várospolitikai és ifjuságot érintő társadalmi kérdésekről.

a tanács határozatban utasította végrehajtó bizottságát, hogy a negyedik ötéves terv elkészítésénél messzemenően vegye figyelembe ifjusággal foglalkozó jelentést, s a fiatalokkal kapcsolatos feladatok végrehajtásáról évente tájékoztassa a tanácsot. /mti/

8.00 bh

To 940

- 11 -

bb 10. vizréteg a tetőn - száz vagonos ,,termoszház, , épül
pécsett

vid ká bh hgy

1970. augusztus 27.

pécsett száz vagonos korszerű hűtőházat épített a baranyai
mék a lakosság zöldség-gyümölcs ellátásának javítása végett. a
korszerű tárolás hiánya eddig állandó mennyiségi és minőségi
vesztéseket okozott a gyorsan romló áruban. esős időszakokban,
amikor a szedés és a szállítás akadózott, nem tudták az igényeket
maradéktaul kielégíteni.

ez lesz az ország egyik legmodernebb hűtőháza, építésénél
és berendezésénél ugyanis figyelembe vették a már működő tárolók-
nál szerzett tapasztalatokat. a ,,termoszházat,, ndk-gyártmányu
berendezésekkel látják el és több érdekes épületszigetelési el-
járást alkalmaznak: így például a hűtőház lapos tetejét öt-hat
centiméteres vizréteg borítja majd.

a mék saját erőből építetteti fel a hűtőházat - mindössze
kétszáz nap alatt. /mti/

--

bb 11. nagykanizsa ipari üzemel a nemzeti jövedelem egy
százalékos növeléséért

vid ká bh hgy

1970. augusztus 27.

az árvízi katasztrófa okozta károk helyreállítását a nemzeti
jövedelem egy százalékos növelését a nagykanizsai iparvállalatok
is szívügyüknek tekintik. a termelésnövelő belső tartalékok feltá-
rásával, önköltségcsökkentéssel, a termelékenység növelésével ma-
gasabb eredménytervet teljesítenek. a nagykanizsai fényforrásgyár
több mint 10 000 000 forint értékű terméket állít elő terven felül,
a nagykanizsai üveggyár egymilliós értékkel növeli termelését,
a kanizsa butorgyár pedig 17.500.000 forint értékű butorral
gyárt többet. mindent összevetve a nagykanizsai iparvállalatok
több mint 30.000.000 forint értékű terméktöbblet előállításával
segítik az árvízkarok helyreállítását./mti/

--

8.05 bh

To 940

- 12 -

bb 12. az ország első termelőszövetkezeti higiénikus orvosa

vid ká bh hgy

1970. augusztus 27.

a baranya megyében gazdálkodó szabadszentkirályi új élet
tsz újszerű kezdeményezést tett: az ország termelőszövetkezetei
közül elsőként higiénikus orvost alkalmazott. az orvos feladata
az, hogy az egészségügyi szempontból különösen fontos, kritikus
munkahelyeket rendszeresen ellenőrizze és a tapasztalt hiányos-
ságokra felhívja a szakvezetők figyelmét. a termelőszövetkezet
a közelmúltban szerződést kötött a helybeli körzeti orvossal,
dr. Antal Lászlóval, aki ,,házi,,köjál-orvbsként felügyel az
ötezer holdas mezőgazdasági üzem higiénijára. napi munkája befe-
jeztével felkeresi az új élet tsz üzemegységeit, ; s a köjál-
követelményeknek megfelelően ellenőrzi a tejházakat, zöldségtá-
rolókat, méregraktárakat, szociális létesítményeket, stb./mti/

--

bb 13. szegedi ártézivíz szőregen

vid ká bh hgy

1970. augusztus 27.

az együttesen 15 000 lakost számláló kiskundorozsma és szőreg
szinte egybeépült már szegeddel, ;s rövidesen az ártézivíz is
,,közös kútból,, fogyasztják. a szőregi lakóházakat, középületeket,
ezekben a napokban kapcsolják a nagynyomású szegedi hálózatra.
ehhez csaknem 10 millió forintos költséggel 30 kilométeres új ve-
zetékhálózat készült a községben, jórészt a vízműtársulás költ-
ségén. kiskundorozsmán is folyamatosan átalakítják a vezeték-
rendszert nagynyomásúra, majd rákapcsolja a szegedi vízművekre.
a községek szegedi köpontu vízellátása a számítások szerint jóval
gazdaságosabb, mintha külön-külön építenék meg a víztornyokat
és egyéb járulákos berendezéseket./mti/

--

8.10 bh

To 940

- 13 -

bb 14. film mezőtur huszonöt évről

vid ká bh hgy

1970. augusztus 27.

dokumentumfilm forgatását kezdte meg mezőturon a magyar filmgyártó vállalat. a városi tanács végrehajtó bizottságának megrendelésére készülő film bemutatja a nagykun város felszabadulás utáni huszonöt éves fejlődését. szemlélteti az ipar, a szocialista mezőgazdaság előrehaladását, izelítőt ad a város gazdag népművészeti hagyományából, a mezőügyi fazekasok, szőnyegszövők alkotó munkájából, bemutatja a művelődési intézmények, iskolák életét. a film október elejére készül el, díszbemutatójára október 7-én, a város felszabadulásának évfordulóján kerül sor./mti/

--

bb 15. talajjavítási kísérleti telepek füzesgyarmaton

vid kz/mné bh bs

1970. augusztus 27.

szik- és rétiagyag talajjavítási kísérleti telepeket rendeznek be a nagykunvári mezőgazdasági kísérleti intézet és a körösök vidéke termelészövetkezetek területi szövetsége védnökségével a füzesgyarmati vörös csillag termelészövetkezetben. a telepen a legfejlettebb tudományos módszerekkel kísérleteznek a következő években. megfigyelik - többek között - milyen a kémiai talajjavítás hatása, melyik növény a legalkalmasabb arra, hogy a legkevesebb költséggel a legtöbb hasznot hozza. a kísérleti telepek bemutatási, módszerterjesztési célokat is szolgálnak. békés megyében ugyanis többszázezer holdnyi, a füzesgyarmatihoz hasonló szik-, illetve rétiagyag talaj található. a füzesgyarmati telepen bevált módszereket széleskörűen hasznosítják majd./mti/

--

-14 -

8.15 bh

1b 910

bb 16. az egyetemek nemzetközi egyesületének konferenciája

mm bh -cz

1970. augusztus 27.

dr. nagy károly az elte rektora és dr. vigh józsef dékánhelyettes montrealba utaztak, hogy részt vegyenek az egyetemek nemzetközi egyesületének augusztus 29-én kezdődő öződik konferenciáján./mti/

--

bb 17. öregek a gyermeküdülőben

vid bh -cz

1970. augusztus 27.

nagyszerű ötletet valósított meg a baranya megyei tanács: balatonberényi gyermeknyaralójában az utószeon egy hónapja alatt szociális otthonok lakóit üdültetik. öntételes jelentkezés alapján kéthetes váltásban összesen száznegyven idős embernek szereznek így örömet, változatosságot. köztük szép számmal vannak olyanok, akik magas koruk ellenére most látják először a magyar tengert. a kezdeményezés sikerét bizonyítja, hogy a megye valamennyi szociális otthonából jelentkeztek öregek. az első hetven fős csoport csütörtökön érkezett az üdülőbe, ahol minden kényelmet biztosítanak számukra. a személyzetet az intézetek kollektívan biztosították, „összeadták”, erre az időre. az üdülő rendelkezésére áll egy mikrobusz is. az öregek kis csoportokban ezen utaznak, kirándulnak, ismerkednek majd a környék szépségével, nevezetességeivel.

a balatonberényi gyermeküdülő ezentúl minden esztendőben a nyárutó egy hónapjára szociális gondozottakat fogad./mti/

--

gondoskodtak állandó orvosi felügyeletről, jó ellátásról

bb 19. új hűtő-tárolók borsodban

vid ká bh -cz

1970. augusztus 27.

borsod megye gyümölcsstermelő állami gazdaságai tavaly kezdték meg a hűtőtárolók építését. a nagymiskolci, valamint a hejőmenti állami gazdaságok több mint nyolcszáz holdnyi termőgyümölcsöséből az export mellett nagyjából a borsodi iparvidék, miskolc és a sajtóvölgyi bányatelepek ellátását oldják meg. mindkét gazdaság egyenként száz-száz vagon befogadására alkalmas hűtő tárolót építettett. ezáltal lehetővé válik, hogy a téli hónapokban is folyamatosan tudjanak friss gyümölcsöt szállítani a megrendelőknek. a hűtőházak létesítése a gazdaságoknak is előnyös, mert a tavaszi hónapokban magasabb áron tudja termékét értékesíteni.

mindkét hűtőház elkészült, s csütörtökön megkezdtek az első termékek tárolását is./mti/

-- 15 -

10.33 bh

1b 1110

bb 18. „, jubileumi,, találkozó a miskolci nehézipari
műszaki egyetemen

vid bh -cz

1970 . augusztus 27.

a miskolci nehézipari műszaki egyetem gépészmérnöki kara a gépipari tudományos egyesület borsodi szervezetével közösen negyedik alkalommal rendezte meg a tíz éve végzett gépgyártó mérnökök találkozóját. 1967 óta immár hagyományossá vált, hogy egy évtized múltán ismét összejönnek a miskolci egyetemen végzett gépészek, s számot adnak tevékenységükről.

a csütörtökön kezdődött kétnapos tudományos üléssel összekötött találkozó az ország különböző üzemeiben dolgozó mintegy nyolcvan mérnök vett részt, akiket dr. Czibere Tibor a gépészmérnöki kar dékánja köszöntött. dr. Terplén Zénó egyetemi tanár a gépészmérnöki kar két évtizedes fejlődését ismertette elmondotta, hogy husz év alatt az egyetem gépészmérnöki diplomát megközelítőleg kétezer hallgatónak adott. ismertette az utóbbi tíz évben az egyes tanszékeken végzett tudományos kutatásokat, az üzemekkel kialakult együttműködést.

az első napon a tanszékvezető egyetemi tanárok tájékoztatták a hallgatókat az egyes tanszékek speciális feladatairól, míg pénteken a volt hallgatók adnak számot azokról a problémákról, amelyek munkahelyükön foglalkoztatják őket. a találkozó szervező bizottsága az idén első alkalommal rendez „közvéleménykutatást,, ez kiterjed többek között arra is, hogy milyen továbbképzésre lenne szükség, mik azok a kérdések, amelyekre az egyetemi oktatási tervek összeállításánál nagyobb figyelemmel kellene lenni. a kétnapos tanácskozás alatt a volt hallgatók megtekintik az egyetem új, korszerű laboratóriumait, számítógépközpontját is. /mti/

--

bb 20. újból a gátakon - megerősítik az árvíz által legjobban megrongált töltésszakaszokat

vid bh -cz

1970. augusztus 27 .

dénes János, az mti szegedi munkatársa jelenti:

az alsótiszavidéki vízügyi igazgatóság körzetébe az idei nagy árvíz által megrongált töltésszakaszok teljes helyreállítása előreláthatóan a 83 millió forintba kerül. az idén azonban csak mintegy 30 millió forint jut e térségben a gátak erősítésére. /folyt. köv./

- 16 -

10.40 bh

Tóllro

bb 20. /újból a gátakon .A. folyt./ bh

a munkálatok befejezése így 1971-ben várható. az újjáépítés tervei már elkészültek és egy-két helyen hozzáfogtak a helyreállításához is. elsőnek baks község közelében a dongéri főcsatorna torkolati szakaszánál 600-800 méter hosszan kap most „leterhelő paplant,, az árvíz időszakában felpuósodott egyik töltésszakasz. ez a „paplan,, azonban nem helyből, hanem 60-80 centiméteres magasságban homokból, földből és más gáterősítő anyagból áll össze. elkészítéséhez sokszáz köbméternyi súlyos anyagot kell helyszínre szállítani és beépíteni.

hozzáfogtak már az árvízi jelentésekben gyakran emlegetett körtvélyesi gátszakasz helyreállításához is. makó közelében a maros gáton azon a helyen, ahol az árvízveszély időszakában példátlan méretű buzgársor tört fel, szintén megkezdődtek az előmunkálatok: a tervek alapján a munkák kitűzése. itt előbb egy ideiglenes körgátat építenek, majd ennek védelmében teljesen szétbontják a régi töltést, amely mellett a buzgárok keletkeztek. hasonló eset megelőzése érdekében a víz felőli oldalon, 20 centiméter szélesen, 10 méter mélyen, 400 méter hosszúságban kiemelik a földet egészen az agyagrétegválkülönleges gépek segítségével azután ezt a keskeny sávot vízzáró réteggel tömítik be újra. az egyik legérdekesebb idei feladat közé tartozik az algyői olajmező védelmét szolgáló töltéserősítés is. itt különleges kotrószívó-nyomógéppel a tiszából kitermelt anyaggal terhelik, vastagítják a gátakat. bacs és algyő községeknél a töltés mellett 10 méteres sávot ugyancsak feltöltenek. ezeken a szakaszokon az átszivárgás miatt ugyanis sok partmenti ház összedőlt az idén. az év végéig befejezik a legszükségesebb töltéserősítés

munkálatokat ferencszállás község határában. a köröstorkolat közelében és más, az árvíz által legjobban megrongált szakaszokon. a helyreállításnál nemcsak az alsótiszavidéki, hanem más vízügyi igazgatóságok, valamint a folyam- és kavicskotró vállalat munkásai is dolgoznak. munkájuknál egyik fő szempont, hogy a helyreállított töltések magassága mintegy másfél méterrel meghaladja az 1970. évi maximumokat hozó izállást. /mti/

--

bb. 21. negyven év - egy munkahelyen

vid/rj cz

1970. augusztus 27.

a diósgyőri Lenin kohászati művek középhengerdejében ünneplésen búcsúztak el a nyugalombavonuló árokszálási géza előhengerészttől, aki kerekén negyven esztendő teltöltött odaadó munkával. az ünneplésen méltatták a kiváló előhengerész négyévtizedes jó munkáját és ajándékokkal kedveskedtek neki. többi között aranypecsétgyűrűt kapott a vállalattól. /mti/

--

10.55 bh

Tóllro

- 17 -

bb. 22. drága a gázszelés szegeden - állapította meg a népi ellenőrök vizsgálata

vid/rj cz

1970. augusztus 27.

a tanácsülésen elhangzott felszólalásokban írásbeli bejelentésekben többen szóváltették, hogy a szegedi építőipari ktsz gázszelő részlege tulságosan drágán dolgozik. a népi ellenőrök vizsgálata a panaszok jogosságát állapította meg. az ellenőrzések tapasztalatait megtárgyalta csütörtökön szegeden tartott ülésen a csongrád megyei neb is.

rámutatott arra, hogy a ktsz - néhány kisiparost kivéve - jelenleg konkurencia nélkül szereli-javítja a lakosságnak a különféle gázkészülékeket, egyedi helyzetét arra használja fel, hogy a szabadáras szerelési-javítási díjakat tulságosan magasán, az állami árakat jóval meghaladó szinten állapítja meg. a számlákon egyes esetekben olyan anyagokat is megfizettetnek, amit nem építettek be. sokszor többet számláznak a ténylegesen munkával eltöltött időnél is. a népi ellenőrök kifogásolták a ktsz bizonylati rendszerét, a raktárakban nem tartották megnyugtatónak a társadalmi tulajdon védelmét sem. a hiányosságok megszüntetésére számos javaslatot tettek. többek között azt kérték a ktsz-től, hogy a belső tartalékok feltárással olcsóbban dolgozzanak a lakosságnak. számlákat önrevizió alapon vizsgálják felül és ha úgy ítélik, hogy korábban jogtalanul szedtek be díjakat, ezeket térítsék vissza a befizetőknek.

a délmagyarországi gázgyártó vállalatnak javasolták, hogy a piaci egyensúly és a megfelelő konkurencia megteremtése érdekében szintén foglalkozzon szegeden gázkészülékek szerelésével és javításával, mielőbb állítsa fel ezt a szolgáltató részleget. a ktsz-től a megyei neb a feltárt hibák megszüntetését célzó intézkedési terv kidolgozását kéri, emellett kilátásba helyezte, hogy a gázszelő részlegnél ismételten felülvizsgálja a számlázási rendet. /mti/

bb 23. ,,nyulas nap,, sárváron

vid bh -cz

1970. augusztus 27.

hetenként egyszer ,,nyulas napot,, tartanak a baromfiipari országos vállalat sárvári gyáregységében. az üzemtől korlátlan mennyiségben veszik át a külföldi - nszk-beli, olasz és svájci - megrendelők a hazai élő és feldolgozott házinyulat. csütörtökön tízezer darab élő és hateraz feldolgozott nyulat küldtek olaszországba. az év végéig pedig összesen mitegy hatvan vagon vágott és ötvenezer darab élő házinyulat exportálnak.

a nagyon keresett árut az üzem főleg vas, veszprémés zala megyéktől vásárolja fel, kilonként 27.50 forintos áron. kifizetődő tehát a nyultenyésztés. mindhárom megyében kialakult már a nagyüzemi törzstelepek és egyre többen foglalkoznak szakcsoportokban és a háztáji gazdaságokban is a jó jövedelmet biztosító házinyul-tenyésztéssel. ennek köszönhető, hogy sárvárról az idén kétszer annyi, tapsifülest, xportálnak, mint az elmúlt évben. /mti/

11.00 bh

↑ ésszerűbb munkaszervezéssel csökkentsék önköltségüket és ezután

bb. 24. jól kamatozott az állami támogatás - ülést tartott a vas megyei népi ellenőrzési bizottság

vid/rj cz

1970. augusztus 27.

a rét- és legelőfejlesztésre adott állami támogatás hatékonyságát vitatta meg csütörtöki ülésén szombathelyen, a vas megyei népi ellenőrzési bizottság. vas megyében jelenleg több mint 72 és félezer katasztrális hold a gyepterület, a minőségének javítása a magas szarvasmarha létszám miatt különösen fontos. a rét- és legelőgazdálkodás fejlesztését nagymértékben elősegítette, hogy a szövötkezetek erre a célra az elmúlt években 22.5 millió forintot vissza nem térítendő állami támogatást kaptak.

a bizottság a vizsgálatok alapján megállapította, hogy a gyepterület fejlesztésére fordított pénz jó eredményeket hozott. az elmúlt évben például az egy katasztrális holdra jutó megyei átlagos szénatermés 15,1 mázsa volt, a javított területek átlaga pedig 51 mázsa. a szeptemberfai, nemescsói, sorkifaludi, ikervári tsz-ekben 70-100 mázsa termést takarítottak be - egy-egy holdról. a takarmánytermesztés és felhasználás fejlődésével emelkedett a tsz-ekben a tejtermelés. az egy tehénre jutó tejtermelés 1965-ben például 1793 liter volt a megyében, az elmúlt évben pedig 2434 liter. nőtt a szarvasmarha hustermelés és értékesítés is. a száz katasztrális holdra jutó hus értékesítés 1965-ben 35,1 mázsa volt, tavaly 64.2 mázsa.

a vizsgálat szerint a rét- és legelőgazdálkodásra folyósított állami támogatás odaitélése körültekintően történik. a tsz-ek által kidolgozott fejlesztési tervek színvonala azonban nem éri el a mai követelmények szintjét. hibaként vetették fel, hogy a tsz-eknek csak egy része vezet nyilvántartást az állami pénzből javított területek hozamairól. megoldatlan a gyepterületek kémiai javítása, s kevés a rét- legelőgazdálkodáshoz értő szakmunkás.

az ülésen megállapították, hogy az idén a széna betakarításban nagy nehézségek mutatkoztak. nem kielégítő az üzemek szénabetakarító gépekkel való ellátottsága. akadnak olyan nagyüzemek, ahol egy fűkaszára közel 400 hold gyepterület jut. a meglévő géppark nagyrésze is elöregedett, s nagymérvű az alkatrészhiány.

a megyei népi ellenőrzési bizottság javasolta a központi népi ellenőrzési bizottságnak: tegyen intézkedést, hogy a gyepterületek fűhozamának betakarításához a szükséges gépek, alkatrészek megfelelő időben és mennyiségben álljanak a tsz-ek rendelkezésére. a megyei, járási tanácsok némi és pénzügyi osztályainak javasolták: hívják fel a tsz-ek figyelmét, hogy az állami támogatásban részesült gyepterületekre fordított költségeket, valamint e területek hozamait külön tartás nyilván. elsősorban azok a tsz-ek részesüljenek állami támogatásban, melyek megkezdik a gyepterületgazdálkodási rendszerek kialakítását távlati, illetve éves tervek alapján. /mti/

11.15 rj

- 19 -

bb 25. fiatalodik a 2000 éves szombathely - ülést tartott a város tanácsa

vid bh -cz

1970. augusztus 27.

a 65.000 lakosu szombathely a legdinamikusabban fejlődő középvárosok sorába lépett - állapították meg a város tanácsának csütörtöki ülésén/ péter lajos városi főépítész arról számolt be az ülésen/hogy az 1960-1985-ig tartó városrendezési terv első tiz esztendeje miként valósult meg. előadása, a bemutató térképek és dia-filmek nyomán érzékelhetővé vált, hogy a 2000 éves település fiatalodik, s történelme egyik legnagyobb fejlődésének korszakát éli, az 1985-ig tartó rendezési terv 86.000 lakossal számol, s ennek megfelelően korszerűsítik a közlekedést, építik az új közintézményeket, lakásokat.

az elmúlt évtizedben a történelmi városmag körül négy alközpont épült ki, s ezek a jövőben tovább fejlődnek. az új derkovits városrészen már hétezeren élnek, a kisz lakótelepen eddig közel 700 új otthon épült.

új ipartelepek jöttek létre a vasuton túli keleti városrészben, ahova a lakóházak közé ékelődött üzemeket és új ipari bázisokat, raktárakat telepítettek. új nyomda, gázgyár, autószerelviz, patyolat, aköv telep, ruházati vállalat és kerámia-gyár épült.

a közintézmény hálózat egyebek között a művelődési és sportházzal, megyei rendelőintézettel, korszerű vérellátó állomással, új tanügyi és szociális intézetekkel gazdagodott. felépült az ország első orvos-mérnök-pedagógus háza, amely a város fiatal értelmiségének ad otthont, megkímélve őket a drága albérlettől. az isis szálló után már épül az új claudius hotel. szövetkezeti árúháza, szolgáltatóház javítja a kereskedelmi ellátást, illetve a szolgáltatást.

az oladi domb alján, az idén áprilisban felavatott fel-szabadulási emlékmű környékén szép zöldövezet jött létre, csónakázó tóval, tófürdővel, kempinggel, hétvégi házakkal. szabadtéri néprajzi muzeummal./mti/

..-

bb 26. új diákokotthonok a kiskunságban

vid bh -cz

1970. augusztus 27.

kiskunságban ismét bővült a diákokotthonhálózat. kiskörös járási székhelyen százhatvan személyes középiskolai diákokotthon épült fel, s ez szeptember elsején benépesül. a létesítmény egy részében tanyai általános iskolások kapnak helyet. a soltvadkertti és a keceli diákokotthonok építése kssé elhúzódott, de az év végéig ezeket is átadják. a megye általános iskolái diákszállóinak száma ezekkel együtt tizenhétre, lakóinak létszáma pedig ezerkétszázra növekszik./mti/

..-

11.30 bh

bb 27. rendőrségi hírek

i zsu/gk bh -cz

1970. augusztus 27.

botykapeterd község külterületén johann csizmazia 52 éves filmfelvételező, nszk-állampolgár, tuttgarti lakos személyautóval nekiütközött egy teherautónak, amely műszaki hiba miatt az út szélén állt. a baleset következtében csizmazia a helyszínen meghalt, míg utasa, vida istván 69 éves nyugdíjas kórházba szállítás után halt meg. az autóban utazott mindkettőjük felesége - josefa csizmazia 65 éves eltartott, nszk-állampolgár és vida istvánné 64 éves kereskedő - akik súlyosan megsérültek. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

mezőkovácsháza és medgyesegyháza között schneider ádám 26 éves kőműves személyautóval elütötte a kerékpáron haladó biacsi sándor 69 éves nyugdíjast, aki a helyszínen meghalt. a baleset ügyében vizsgálat indult.

x x x

táborfalva községben andjics vasziljevics 33 éves gép-kocsivezető, jugoszláv állampolgár nekiütközött egy motor-kerékpárnak, amelyet koncz jános 18 éves villanyszerelő vezetett. a motorkerékpár vezetője a helyszínen meghalt. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset körülményeinek tisztázására.

x x x

a győr megyei gönyü községben egy villanyoszlopon dolgozott nagy gábor 28 éves villanyszerelő és halálos áramütés érte. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

csenger községben telefonvezeték szerelt menyhárt sándor 21 éves szerelő. a telefonoszlop kidőlt, mag alá temette a fiatalembert, aki a helyszínen meghalt. vizsgálat indult a felelősség megállapítására.

x x x

a füzfői nitrokémiai ipartelepen nagy józsef 21 éves vegyipari szakmunkás, enyingi lakos munka közben nem használt gázálcot, s az egyik tartályból, amelynek tetejét nem zárta le, a kénhidrogéngázt lélegzett be. olyan súlyos mérgezést szenvedett, hogy a kórházba szállítás után meghalt. a rendőrség vizsgálatot indított a felelősség megállapítására./mti/

..-

11.55 bh

- 21 -

bb 25. fiatalodik a 2000 éves szombathely - ülést tartott a város tanácsa

vid bh -cz

1970. augusztus 27.

a 65.000 lakosu szombathely a legdinamikusabban fejlődő középvárosok sorába lépett - állapították meg a város tanácsának csütörtöki ülésén, péter lajos városi főépítész arról számolt be az ülésen, hogy az 1960-1985-ig tartó városrendezési terv első tiz esztendeje miként valósult meg. előadása, a bemutatott térképek és dia-filmek nyomán érzékelhetővé vált, hogy a 2000 éves település fiatalodik, s történelme egyik legnagyobb fejlődésének korszakát éli, az 1985-ig tartó rendezési terv 86.000 lakossal számol, s ennek megfelelően korszerűsítik a közlekedést, építik az új közintézményeket, lakásokat.

az elmúlt évtizedben a történelmi városmag körül négy alközpont épült ki, s ezek a jövőben tovább fejlődnek. az új derkovits városrészen már hétezeren élnek, a kisz lakótelepen eddig közel 700 új otthon épült.

új ipartelepek jöttek létre a vasuton túli keleti városrészben, ahova a lakóházak közé ékelődött üzemeket és új ipari bázisokat, raktárakat telepítettek. új nyomda, gázgyár, autószerviz, patyolat, aköv telep, ruházati vállalat és kerámia-gyár épült.

a közintézmény hálózat egyebek között a művelődési és sportházzal, megyei rendelőintézettel, korszerű vérellátó állomással, új tanügyi és szociális intézetekkel gazdagodott. felépült az ország első orvos-mérnök-pedagógus háza, amely a város fiatal értelmiségének ad otthont, megkímélve őket a drága albérlettől. az isis szálló után már épül az új claudius hotel. szövetkezeti árúháza, szolgáltatóház javítja a kereskedelmi ellátást, illetve a szolgáltatást.

az oladi domb alján, az idén áprilisban felavatott fel-szabadulási emlékmű környékén szép zöldövezet jött létre, csónakázó tóval, tófürdővel, kempinggel, hétvégi házakkal. szabadtéri néprajzi muzeummal. /mti/

-.-

bb 26. új diákközpontok a kiskunságban

vid bh -cz

1970. augusztus 27.

kiskunságban ismét bővült a diákközpont-hálózat. kiskörös járási székhelyen százhatvan személyes középiskolai diákközpont épült fel, s ez szeptember elsején benépesül. a létesítmény egy részében tanyai általános iskolások kapnak helyet. a soltvadkerti és a keceli diákközpontok építése kssé elhúzódott, de az év végéig ezeket is átadják. a megye általános iskolái diákszállóinak száma ezekkel együtt tizenhétre, lakóinak létszáma pedig ezerkétszázra növekszik. /mti/

-.-
- 20 -

11.30 bh

bb 27. rendőrségi hírek

i zsu/gk bh -cz

1970. augusztus 27.

botykapeterd község külterületén johann csizmazia 52 éves filmfelvételező, nszk-állampolgár, tuttgarti lakos személyautóval nekiütközött egy teherautónak, amely műszaki hiba miatt az ut szélén állt. a baleset következtében csizmazia a helyszínen meghalt, míg utasa, vida istván 69 éves nyugdíjas kórházba szállítás után halt meg. az autóban utazott mindkettőjük felesége - josefa csizmazia 65 éves eltartott, nszk-állampolgár és vida istvánné 64 éves kereskedő - akik súlyosan megsérültek. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

mezőkovácsháza és megyesegyháza között schneider ádám 26 éves kőműves személyautóval elütötte a kerékpáron haladó biacsi sándor 69 éves nyugdíjast, aki a helyszínen meghalt. a baleset ügyében vizsgálat indult.

x x x

táborfalva községben andjics vasziljevics 33 éves gépkocsivezető, jugoszláv állampolgár nekiütközött egy motor-kerékpárnak, amelyet koncz jános 18 éves villanyszerelő vezetett. a motorkerékpár vezetője a helyszínen meghalt. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset körülményeinek tisztázására.

x x x

a győr megyei gönyű községben egy villanyoszlopon dolgozott nagy gábor 28 éves villanyszerelő és halálos áramütés érte. a rendőrség vizsgálatot indított a baleset ügyében.

x x x

csenger községben telefonvezetéket szerelt menyhárt sándor 21 éves szerelő. a telefonoszlop kidőlt, mag alá temette a fiatalembert, aki a helyszínen meghalt. vizsgálat indult a felelősség megállapítására.

x x x

a füzfdi nitrokémiai ipartelepen nagy józsef 21 éves vegyipari szakmunkás, enyingi lakos munka közben nem használt gázálcot, s az egyik tartályból, amelynek tetejét nem zárta le, a kénhidrogéngázt lélegzett be. olyan súlyos mérgezést szenvedett, hogy a kórházba szállítás után meghalt. a rendőrség vizsgálatot indított a felelősség megállapítására. /mti/

-.-

11.55 bh

- 21 -

bb 28. sulyos gombamérgezés baranyában

vid ká bh -cz

1970. augusztus 27.

sulyos gombamérgezés történt a baranya megyei husszuhetény községben, ahonnan kedden este egy öt tagú családot szállítottak a pécsi klinikákra. Kovács Péter ötvenhétéves hosszuhetényi lakos a falu melletti erdőben szedett gombát, amelyet hozzáértés nélkül válogatott össze. hazavitte, vacsorát készítettek belőle, s valamennyien fogyasztották. Kovács Péter ismét elindult gombaszedő útjára, de a mezőn rosszul lett. a család otthon maradt tagjai - Kovács Sándor és felesége, továbbá 12 éves Mária és 6 éves Sándor nevű gyermekük - is kínzó gyomorgörcsökről panaszkodtak. a segílyt kérő Kovács Sándort már eszméletlenül találták a mentők háza kapujában. a mérgezést szenvedett család felnőtt tagjait a pécsi orvostudományi egyetem belklinikáján, a kiskorúakat a gyermekklinikán ápolják. a csütörtöki orvosi tájékoztatás szerint a betegek állapota javult, a közvetlen életveszélyen túl vannak./mti/

-.-

bb 29. véget ért a szövetkezeti szakemberek nemzetközi találkozója harkányban

vid ká bh -cz

1970. augusztus 27.

harkányban csütörtökön véget ért a szövetkezeti szakemberek első nemzetközi találkozója. a „Pannónia 70”, elnevezésű tanácskozáson, amelyet a tit Baranya megyei szervezete rendezett, hét szocialista és több ország szakemberei vettek részt. a világon első ízben került sor ilyen - a szövetkezeti mozgalom egész problémakörét felölelő - tudományos ülészsakra. a résztvevők szekciókban foglalkoztak a mezőgazdasági termelőség szövetkezetek, a kisipari szövetkezetek, valamint a fogyasztási és értékesítő szövetkezetek tevékenységével.

a kéthetes tanácskozás során neves mezőgazdasági és szövetkezeti szakemberek tartottak előadást, köztük dr. Soós Gábor, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettese, dr. Molnár Imre, a központi népi ellenőrzési bizottság elnökhelyettese, dr. K. Nagy Sándor, a tit főtitkára, dr. Márton János, a budapesti Marx Károly közgazdaságtudományi egyetem tanszékvezető tanára. az előadások és a viták mellett a szakemberek több látogatást tettek baranyában és a helyszínen tanulmányozták a különféle szövetkezetek működését. a vendégek pénteken és szombaton megismerkednek az országos mezőgazdasági kiállítás és vásár látványával.

a tit jövőre - „Pannónia 71”, néven - ismét megrendezi a szövetkezeti szakemberek nemzetközi találkozóját. két fő témakört dolgoznak ki az 1971-es találkozóra: a mezőgazdasági információ és a mezőgazdasági műszaki fejlődése témákat./mti/

-.-
- 22 -

13.05 bh
101250 az Agrárgazdasági Kutató Intézet igazgatója, és
dr. Vági Ferenc

bb 30. időjárásjelentés

bh -cz

1970. augusztus 27.

a meteorológiai intézet jelenti, csütörtökön délben:

néhány órás napsütés

nyugat és közép-európában, így a Kárpát-medencében is, nyugalomba jutott a hűvös, száraz levegő, és így lassu felmelegedés kezdődött. a reggeli ködöktől eltekintve száraz, napos az idő. a nappali felmelegedés a napsütés hatására erősödött és a hőmérséklet csúcserőke eléri az évszaknak megfelelő értékeket. a szovjetunió európai területén tovább tart a felhős, helyenként esős, változékony időjárás. a következő 36 óra folyamán a Kárpát-medence időjárása lényegesen nem változik, továbbra is csendes, melegedő időre számíthatunk.

házánkban szerdán északkeleten változóan felhős volt az ég, és 2-8 órán át sütött a nap. a ország többi részén kevés nappali felhőképződés mellett 9-12 órás napsütést észleltek. a dunától keletre fekvő területen sok helyen keletkezett futó eső. a lehullott eső mennyisége 20-24 fokig emelkedett. csütörtök hajnalra 8-13 fokig hűlt le a levegő. délelőtt általában derült száraz idő volt. a hőmérséklet 11 órára 20-22 fokig emelkedett.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 18,1 fok volt 2,5 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor Budapesten a hőmérséklet 20 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm gyengén süllyed.

a Balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor: 19 fok.

várható időjárás péntek estig! időnként megnövekvő felhőzet, legfeljebb az ország keleti felében futó esővel. mérsékelt napokban kissé meglehetően északi szél. hűvös éjszaka. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-13, legmagasabb nappali hőmérséklet 21-25 fok között.

távolabbi kilátások hétfőig: legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte 12, később 15 fok körül. legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte 24 később 27 fok körül. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék nem lesz.

a Duna vízállása Budapestnél csütörtökön 543 cm./ mti/

-.-
- 23 -

13.15 bh

Általában nem volt számottevő. a hőmérséklet napközben

101250

bb 31. véget ért az idei gyermeküdvöltetés

i tz/mm ie bh -cz

1970. augusztus 27.

befejeződött a szot idei nyári gyermeküdvöltetése. a szak-
tanács üdülői az ország különböző tájain - a balatonnál és a
hegyvidékeken - 28 ezer gyermeket láttak vendégül az iskolai
szünidőben. a kis üdülőkre csaknem 1600 pedagógus vigyázott,
mégpedig olyan eredményesen, hogy egész idő alatt egyetlen
súlyosabb baleset, vagy megbetegedés nem fordult elő. három
turnus idején részt vett az idei akcióban a sátoraljaujhelyi új
gyermeküdvöltő is, amelynek pavilonjai 500 gyermeknek adtak szál-
lást. a gyermeküdvöltőkben nyaralt 28 ezer kisikoláson kívül az
idén még további 18 ezer gyermek üdvölt szüleivel együtt a szot
üdülőiben./mti/

-.-

bb 33. tájékoztató a női ruházati cikk ellátásról

t kf/kf bh -c z

1970. augusztus 27.

- minden eddiginél nagyobb, mintegy 350 millió forintos,
készlettel gazdag választékkal várja az őszi-téli idényt a
női- és lánykaruha nagykereskedelmi vállalat - jelentette be
divatbemutatóval egybekötött csütörtöki sajtótájékoztatóján
szántó györgyné igazgató a gellért szállóban.

a megfelelő készletet egyébként jelzi a kiskereskedelem
nyugodtsága; megkezdődtek ugyan az elővásárlások, de a for-
galom eddig jóval kisebb, mint tavaly ilyenkor volt. vissza-
tartja a kiskereskedelmi vállalatokat az is, hogy bizonytalanok
a várható keresletben. nem tudják, hogy a vevők a tavalyi, vagy
a legújabb divatra, a minire, vagy a midire szavaznak. a nőrenvé
a közepes választva kabátjainak felét midi hosszúságúra gyár-
tatta, 1 százalékos engedményt, igazítási költség hozzájárulást,
ad kiskereskedelmi partnereinek, hogy ha rövidítés szükséges ne
fizessenek rá. az őszi-téli árualap egyébként mintegy 25-30 száza-
lékkal magasabb a tavalyinál, s a többlet szinte kizárólag
társadalmi elvárásoknak megfelelően az olcsóbb cikkek
kártolt kabátokból, ruhákból tevődik össze. huszonezer olcsó,
ezer forint alatti kabátot hoz forgalomba a nőrenvé, mely
az ármérséklést azzal érte el, hogy műszörme nélkül készítette
ezeket a kabátokat. mód van azonban arra, hogy aki később meg-
gondolja, anyagi helyzete lehetővé teszi, később szörmegallért vásá-
rolhasson, mert nagy mennyiségben külön is árusítják ezt a divat-
cikket. tavaly sok kifogás merült fel amiatt, hogy nem volt fla-
nell holmi a boltokban. a vállalat flanel ruhákból és bluzok-
ból most ki tudja elégíteni az igényeket./mti/

- 24 -

13.25 bh /1013 10

bb 32. a mezőgazdasági kiállítás sajtótájékoztatója

t jf/lk bh -cz

1970. augusztus 27.

dr. gergely istván mezőgazdasági- és élelmiszerügyi minisz-
terhelyettes csütörtökön ismertette az újságírókkal a 67. orszá-
gos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásár prog-
ramját. elmondotta, hogy a magyar mezőgazdasági kiállítások
több mint száz éves történetében még nem volt példa arra, hogy
ilyen nagyszámu - összesen több mint ötszáz vállalat, intézmény
és cég - jelentkező iratkozott volna fel a résztvevők listájára.
az 1967. évi rendezvényhez képest 20 százalékkal több gazdász
szerepel; ezek jó része a növénytermesztésben, az állattenyésztés-
ben és a kertészeti munkában elért eredményeit mutatja be.
a tsz-ok száma is gyarapodott: három évvel ezelőtt 1035, idén
már több mint 2200 bemutatót tartanak a vásár területén.

a hazai önálló kiállítók összesen 35 000 négyzetméteres
területet foglaltak le, 15 000 négyzetméterrel nagyobb, mint
az ezt megelőző kiállításon. önállóan összesen 55 nagyvállalat,
gazdaság és intézmény állít ki. egyebek között a művelődésügyi
minisztérium a magyar falvak 25 éves kulturális fejlődését, az
egészségügyi minisztérium a magyar falu egészségügyi helyzete-
tét, az országos vízügyi hivatal pedig a vízgazdálkodásban -
például az ár- és helyvízvédelemben és a községek közművesítésé-
ben - elért eredményeit szemlélteti a vendégekkel. a szövetkezetek
országos szövetsége az érdekképviseleti körébe tartozó fogyasztási,
takarékos- és lakásszövetkezetek munkájáról számol be. nagyarányu
bemutatót rendez a kgm, a nim és a könnyűipari minisztérium szá-
mos vállalata is.

1 az idei kiállításon minden eddiginél jobban kidomboro-
dik a vásári - jelleg. tenyész- és haszonállat aukciókat szer-
veznek, ezeken a hazai és külföldi nagyüzemek megvásárolhatják
a felhozott tenyész- és haszonállatokat. bőséges lehetőség
lesz a válogatásra, mivel 72 magyar tarka vemhes üszőt, 32 sport-
lovat, 170 tenyészsertést és ugyanennyi tenyészjuhót
hajtanak el az állatárverésre.

a miniszterhelyettes a vásár élelmiszeripari bemutatójával
kapcsolatban megemlékezett arról, hogy az elmúlt negyedszázad
alatt az ország élelmiszertermelése megkétszereződött. az iparág
a réginél sokkal bőségesebben és nagyobb választékban fedezi
a hazai szükségletet, amit az is bizonyít, hogy az egy főre
jutó huszfogyasztás a háború előtti 33-ról 58 kilóra, a tojás-
fogyasztás 5-ről 12 kilóra nőtt meg és a cukorfogyasztás meg-
háromszorozódott. az élelmiszerkivitel szintén fellendült,
ma már minden hetedik hold földterületről exportárut takarítanak
be a gazdaságok. a kiállításon a mém-hez tartozó 14 iparág több
ezer termékkel szerepel. a műszaki bemutatókon ugyanakkor az
élelmiszergépgyártás tesz tanubizonyítást fejlődéséről.

a
/folyt. köv./
13.50 bh

Tokio

- 25 -

bb 32. / a mezőgazdasági ... folyt./ bh

a jubileum év gondolata kifejezésre jut abban, hogy a magyar kiállítók mellett hét európai szocialista ország - a szovjetunió, bulgária, csehszlovákia, jugoszlávia, lengyelország, az ndk és románia - nemzeti bemutatóval szerepel. mongólia fotódokumentációs anyagot küldött budapestre. a baráti országok mezőgazdasági gépkiállítását is rendeznek. a szovjetunió nemzeti pavilonja előtt például az szk-5-ös arató-cséplőgépet láthatják az érdeklődők. felvonultatták típusaikat - egyebek között - a bolgár, a csehszlovák és az ndk-beli gépgyárak is.

a nyugat-európai országok cégei, vállalatai ugyancsak szép számmal küldték el típusaikat budapestre. a kiállításon nyolc országból - anglia, ausztria, belgium, dánia, franciaország, hollandia, nszk és svájc - összesen 50 kiállító vesz részt. főképpen azok a mezőgazdasági gépgyártó cégek tartanak bemutatókat, amelyekkel a magyar partnerek már eddig is jó üzleti kapcsolatot alakítottak ki.

a kiállítás alkalmából szakmai napokat és üzemi bemutatókat tartanak, hét állami gazdaságban, tíz termelőszövetkezetben, négy élelmiszeripari üzemben és hét intézményben. a programok iránt nagy az érdeklődés: másfélszer annyian, összesen 32 ezren jelentkeztek rájuk, mint 1967-ben.

a látogatókat kulturált vendéglátás fogadja. a kiállítás legnagyobb éttermének gazdája a debreceni aranybika. szomszédságában nyílik a szőlőskert étterem, a dunakömlödi halászcserda, akarcagi birka-csárda és a mezőkövesdi matyó-csárda. számos tsz és szakszövetkezet állít fel kisebb pavilont, ezekben tájéltélegü borokkal és frissen sülttel kínálják a vendégeket.

a jubileumi kiállítást pénteken reggel 9 órakor ünnepélyesen nyitják meg, a nagyközönség részére 14 órakor tárják ki a kapukat. a kiállítás naponta reggel 9 órától este 9 óráig tart nyitva. délután 4-től fél áron lehet megtekinteni a bemutatókat. a felnőtt jegyek különben 10, a diákjegyek pedig 5 forintba kerülnek./mti/

uv --

bb 35 . elkészültek az első „árvizes,, vízművek a szamosközben

vid kz bh hgy

1970. augusztus 27.

az árvizkárt szenvedett szamosközi községek közül tizben törpevízművet építenek. az első „árvizes,, vízművek máris átadásra készek. csengersimán, nagyarban, és kisarban az üzemeltetési próbákat is megkezdték. panyola, nábrád és kérésimén közös vízművet kap. a kivitelezése folyamatban van./mti/

--

- 26 -

14.00 bh

TAK 10

bb 34. csehszlovák munkavédelmi filmfesztivál a fészeken

t 34/1k zs bh hgy

1970. augusztus 27.

csehszlovákia felszabadulásának jubileumi éve alkalmából a csehszlovák kultúra és a szot munkavédelmi tudományos kutató intézete csehszlovák munkavédelmi filmfesztivált rendezett csütörtökön a fészek művészklubban. dr. andrej szarvas, a csehszlovák kultúra igazgatója és török rezső, -a szot munkavédelmi tudományos intézet igazgatóhelyettese üdvözölte a megjelenteket, majd mirek zviracky, a csehszlovák szövetségi filmtanács titkára tartott bevezető előadást. ezután színes-zenei trükk, rajz- és bábfilmek, a rejtett kamerával készült riportokat tudományos és népszerű dokumentumfilmeket, valamint egy-egy konkrét üzemi baleset okait illusztráló filmeket mutattak be. a különböző műfajú alkotások jól illusztrálták, hogy milyen hatékony - s ugyanakkor vonzó - eszköze lehet a film a balesetelhárításnak, a munkavédelemnek.

a mostani bemutató viszonzásaként az év második felében hasonló témájú magyar filmeket mutatnak be prágában, a magyar kultúrában./mti/

--

bb 37. simon józsef emlékünnepe marcaliban

vid kz bh hgy

1970. augusztus 27.

a somogy megyei katolikus papok békebizottsága csütörtökön emlékünnepe tartott marcali községben simon józsef marcali káplán mártírhalálának 51. évfordulója alkalmából.

az emlékünnepeen résztvett balló istván, az állami egyháziügyi hivatal elnökhelyettese, dr. kassai jános a somogy megyei tanács vb titkára, varga károly, a hazafias népfront somogy megyei titkára, országgyűlési képviselő, valamint nagy árpád somogy megyei egyháziügyi tanácsos.

délelőtt a szenyéri temetőben megkoszorúzták a fehérterroristák által 1919-ben kivégzett simon józsef sírját, dr. lukács istván marcali főesperes mondott beszédet. ezután dr. klempa sándor a veszprémi egyházmegye apostoli kormányzója ünnepi nekviemet pontifikált a marcali plébánia templomban. 11 órakor a marcali plébánia épületén teleplezték simon józsef emléktábláját. sebestyén józsef általános helynök, kaposvári apátplébános mondott ünnepi beszédet. az emlékünnepe „latinka balladája,, c verssel és a szózatall ért véget./mti/

--
- 27 -

14.20 bh

MA 1525

bb 38. baráti találkozó a vietnami hazafias front küldöttségével

pr/gk zs bh hgy

1970. augusztus 27.

a hazafias népfront belgrád rakparti székházában csütörtökön baráti találkozón látták vendégül a vietnami hazafias front budapesten tartozkodó küldöttségét. a delegációt ngiem nguyen yem, a front elnökségének tagja, a vietnami demokrata párt titkára, az állami gazdaságok minisztere vezetői, tagjai: nguyen duc vong, a vietnami hazafias front hanoi bizottságának tagja és phi van bam, a vu la-i termelőszövetkezet elnöke.

a vendégeket, s a hazafias népfront, illetve az országos népköztanács megjelent vezetőit - mátyás lászlót, a hazafias népfront országos tanácsának titkárát,

harmati sándort és nánási lászlót a hazafias népfront országos tanácsának elnökségi tagjait - bugár jánosné, a hazafias népfront országos tanácsának főtítkárhelyettese köszöntötte. elismerő szavakkal szólt a vietnami nép szabadságküzdelméről, méltatta a vietnami hazafias front fontos szerepét az amerikai imperialisták elleni hársi harcokban. ezután tájékoztatta a vendégeket a hazafias népfront tevékenységéről, munkájának főbb vonásairól és részletesen szólt a front küldöttesteit különösen érdeklő témáiról, a magyar mezőgazdaság helyzetéről.

a szívélyes légkörben lezajlott baráti találkozón részt vett hoang luong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete, valamint luu kiem, a dél-vietnami köztársaság magyarországi diplomáciai képviselőjének attaséja./mti/

..

bb 39. felmérés a budapesti lakásokban - urh-s Liftszerelő kocsik - é ingatlankezelési főigazgatóság sajtótájékoztatója

t hi/mm zs bh hgy

1970. augusztus 27.

a budapesti ingatlankezelő vállalatok munkájáról, időszerű feladatairól tájékoztatta az újságírókat csütörtökön dános györgy, a fővárosi tanács ingatlankezelési főigazgatóságának vezetője. elmondta, hogy a budapesti ikv-k tevékenyen részt vesznek a házkezeléssel, valamint a lakberek rendezésével kapcsolatos felsőbb szintű határozatok előkészítésében. megemlítette, hogy az új lakberek megállapításának egyik részfeladataként az ingatlankezelő vállalatok megbízottai a közeljövőben felméréseket végeznek a lakóházakban; előzetes értesítés alapján munkaidő után, általában délután 4 - este 9-10 óra között felkeresik a bérlőket, s közreműködésüket kéri majd az adatfelvételhez. előreláthatólag a jövő év elején a bérlők értesítést kapnak, hogy a felmérés alapján milyen kategóriába sorolták lakásukat, s mekkora alapterület után fizetnek lakbért. egyébként mindenfajta tudnivalót részletesen tartalmaznak majd az ezzel kapcsolatban megjelenő kiadványok.

ő/ folyt. köv./

- 28 -

14.45 bh

NA 1545

bb 39. / felmérés a ... 1. folyt./ bh

felmerültek a sajtótájékoztatón a közismert liftproblémák: a lakóházak jelentékeny részében a személyfelvonó igen gyakran rossz, a hiba kijavítása késik. ezzel kapcsolatban tudni kell, hogy a budapesti ingatlankezelési vállalatok 3600 személyfelvonót üzemeltetnek lakóépületekben. a liftek jelentékeny hányada negyedszázaddal ezelőtt készült, s körülbelül 60 különféle típus van forgalomban. a régi szerkezetekhez szükséges alkatrészek beszerzése nehézséget okoz, ugyszólván minden darabot külön kell gyártani, s bár évente 45 millió forintot költenek az ikv-k a liftek kijavítására, az alkatrészhiány nagyban akadályozza a karbantartást.

a problémák megoldására több kezdeményezés született. elrendelték például, hogy a felújításoknál a legkorszerűbb, kulcs nélküli, hívó-küldő rendszerű egyetemes vezérlésű felvonókat építsenek be, s lehetőleg azonos típusú berendezéseket szereljenek fel. megoldják a meglévő személyi felvonók tervszerű megelőző karbantartását s az üzemképtelenné vált liftek gyors kijavítása céljából urh-telefonnal ellátott szervizkocsikat állítanak be. ezeknek az intézkedéseknek a hatására, valamint a fővárosi felvonójavító vállalat folyamatban lévő bővítésével a negyedik öt éves terv során a liftek karbantartása, felújítása várhatóan lényegesen rövidebb időt vesz majd igénybe.

Kitért a tájékoztató a bauxit-cementtel készült épületek és épületszerkezetek problémáira is. az eddigi felmérések alapján 984 bauxitszerkezetű épület tartozik a budapesti ingatlankezelő vállalatokhoz, ezekben az épületekben több mint 17 ezer bérlőmenny van. eddig mintegy 30 millió forintot költöttek a megerősítési munkákra. a bauxit-cementtel készült beton, illetve vasbeton-szerkezetek ügyében saz eddigi intézkedések csak ideiglenes megoldást jelentenek. az ügyet akkor lehet majd véglegesen lezárni, ha minden bauxitszerkezetet megerősítenek, vagy kicserélnek, feltéve, hogy az utóbbi megoldás gazdaságos. ugyanis nagyobb méretű szerkezeti cserénél nyilvánvalóan cél-szerűbb az épület teljes elbontása.

tájékoztatták az újságírókat az ikv műszaki fejlesztésének eredményeiről, a házkezelési munkában használt újszerű megoldásokról is. például a gyorsan tönkremenő horganyzott esőcsatornák helyett újabban hazai és külföldi gyártású műanyagokat, valamint alumíniumot használnak. a ma már korszerűtlen horganyzott berendezések alkalmazását a következő években véglegesen megszüntetik. az épület homlokzatok tartósítására különféle hazai és külföldi impregnáló anyagokat próbáltak ki, az eredmények biztatóak. a lapostetejű épületek, teraszok beázását szintén újfajta anyagokkal és eljárásokkal igyekeznek megelőzni, s megoldották a csőrepedések javítását olyan ragasztóanyag felhasználásával, amelynek segítségével a forrasztás elkerülhető. eljárást dolgoznak ki a földszintes, nedves lakások utólagos, korszerű szigetelésére is. /mti/

- 29 -

15.45 bh

NA 1550

bb.40. vadász horgász, budapest bélyegek - a posta bélyegkiadási tervéből

tkf/ kf szb ie

1970. augusztus 27.

a korábbi évektől eltérően számban kevesebb, értékben, művészi kivitelben gazdagabb a posta jövő évi bélyegkiadási terve - jelentette be csütörtöki sajtótájékoztatóján dr. wurm ferenc szakosztályvezető a postavezérigazgatóságon.

az önálló magyar bélyegkiadás centenáriumi évében 23 alkalommal összesen 69 bélyeg jelenik meg. bélyegkiadásunk csaknem minden rangosabb eseményt követ. az első negyedévben a budapesti vadászati világkiállítás alkalmából vadász és horgász bélyegsorozatot, a centenáriumi bélyeg-világkiállításra pedig budapesti 71. elnevezéssel, a korábbi századokból származó metszetek alapján, pest és buda egykori nevezetességeit ábrázoló bélyegeket nyomtatnak. a második negyedév bélyegslágere a x. festmény sorozat lesz, s készítenek magyar lófajtákat ábrázoló bélyegeket is. a harmadik negyedévben, a bélyegvilágkiállítás megnyitására a budapesti 71. második sorozataként „bélyeg a bélyegen”, sorozat jelenik meg, az elmúlt száz esztendő leghíresebb magyar bélyegeit ábrázolja majd a jubileumi sorozat és blokk. a negyedik negyedévben a budapesti botanikus kert 200 éves fennállása alkalmából szép virágsorozatot kapnak a kedvelt motívum gyűjtői. a magyar bélyegek művészi színvonalának növelésére megkezdik a fényes papírra nyomott bélyegek kibocsátását is.

a tájékoztatón dr. steiner lászló, a mabéosz főtitkára vázolta a budapesti bélyegvilágkiállítás előkészületeit. elmondotta egyebek között, hogy az 1971. szeptember 4-12 között megrendezésre kerülő kiállításon 3 500 keretben, a szépművészeti muzeumban a mabéosz új székházában mutatják be a legnevesebb gyűjteményeket. jelenleg 41 országban járnak a szövetség megbízottai, szervezik a kiállítást, amelyre az eddigi világkiállításokon legalább ezüst érmet nyert összeállítások kerülhetnek. a kiállításra várják a british museum klasszikus magyar bélyeganyagát, az angol királyi gyűjtemény egy részét. a budapesti kiállítás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg világszerte. /mti/

Lban

15.05/szb

-30-

NA 1575

bb. 41. szövetkezeti vezetők érkeztek a mezőgazdasági kiállításra
gq le bh hgy 1970. augusztus 27.

a szövetség elnökének meghívására csütörtökön külföldi szövetkezeti vezetők érkeztek hazánkba az országos mezőgazdasági és belmiseripari kiállítás és vásár megtekintésére.

a bolgár küldöttséget sztavri angelov, a szövetkezetek központi szövetsége végrehajtó bizottságának tagja, a csehszlovákot miloslav janik, a brnói szövetkezeti szövetség titkára, lengyel jozef andraczko, a paraszt öngazdálkodás szövetkezeti szövetség igazgatója, az ndk-beli h. hartiwig, az zöldség-gyümölcs értékesítő egyesület főosztályvezetője, az osztrákot josef walter, a raiffeisen szövetség igazgatóságának tagja, az indiai yuvaraj udaybhansinhji, a szövetkezetek országos szövetsége elnöke, az nszk-beli dr. hans-jürgen wick, a raiffeisen szövetség főtitkárhelyettese vezeti.

a külföldi szövetkezeti vezetőket dr. molnár frigyos, a szövetség elnöke, és a szövetség vezető munkatársai fogadták. /mti/

--

bb. 42. a marxista történettudomány, a marxista elemzés sikere a tallinni finn-ugor kongresszuson - dr. ortutay gyula akadémikus nyilatkozata

i pr/lk/e zs hgy

1970. augusztus 27.

hazaérkezett az a 90 tagu magyar tudósküldöttség, amely az elmúlt héten tallinnban nemzetközi finn-ugor kongresszuson vett részt. a küldöttség vezetője, dr. ortutay gyula akadémikus, a finn-ugor magyar nemzeti bizottság elnöke a megérkezés után nyilatkozatot adott a magyar távirati iroda munkatársának:

- nem tulzok, ha azt mondom, hogy ez a kis szovjet köztársaság - észtország - valóságos nemzeti ügyé avatta kongresszusunkat. ez már a külsőségekben is megmutatkozott: amikor megérkeztünk, a repülőtéren az ottani tudományos akadémia elnöke várt bennünket, s a feliratok között magyarul is ott volt a szívélyes üdvözlés. az első ünnepi ülés megnyitó beszédét az észt köztársaság miniszterelnöke tartotta, mintegy érzékeltetve, hogy a kongresszust egész nemzete ügyének tekinti.

/folyt.köv./
15.25/e

- 31 -

NA 1605

bb. 42. /a marxista...folyt./e

- a kongresszus előzményeiről csak annyit, hogy kezdetektől kezdettől már voltak bizonyos tudományos alapú összejövetelek, elsősorban Helsinkiben és Budapesten. 1958-ban, amikor Helsinkiben a finn-magyar kulturális egyezmény felvázolásán dolgoztunk, javasoltuk: szervezzünk olyan tudományos kongresszusokat, amelyek a finn-ugor népek multjával, történetével, kulturájuk alakulásával foglalkoznak. az ötletet örömmel fogadták finn és észt barátaink, s 1960-ban Budapesten már megrendezték az első finn-ugor tudományos kongresszust. ezt 1965-ben a helsinki-i találkozó követte, s most Tallinnban gyűltünk össze, csaknem hatvanan.

- nemzetközi tanácskozásról lévén szó, a világ minden részéből érkeztek nyelvészek, régészek, néprajzi kutatók, folkloristák, antropológusok és irodalomtörténészek, hogy megvitassák a tudományterület újabb eredményeit, kicseréljék gondolataikat. a csaknem 140 tagú finn küldöttség mellett népes szovjet delegáció is részt vett a tanácskozáson, tagjai között képviseltették magukat vogulok, cseremiszek, osztyákok, de volt ott dél-koreai szakember is, aki az ősi finn-ugor nyelv és az ázsiai idiómák közötti összefüggéseket kutatta. többen jöttek Japánból, az egyesült államokból, az ndk-ból és az nszk-ból, Franciaországból. az egyhetes kongresszus minden napján zsúfolt programunk volt, plenáris üléseken és szekcióvitákon, szakmai kirándulásokon, ásatásokon, muzeológiai felderítéseken vettünk részt. említést érdemel az a tartói kirándulás, amelyen lebilincselően érdekes néprajzi, régészeti anyaggal ismerkedtünk meg.

- ami a magyar küldöttség kongresszusi munkáját illeti: több mint 60 előadást tartottunk. a kongresszus négy főreferátuma közül kettőnek volt magyar előadója: Lakó György akadémikus és Jómágyam. Lakó akadémikus előadása különösen nagy sikert aratott, ő észt nyelven beszélt Sajnovicsról, a finn-ugor tudományok egyik előfutáráról. én előadásomban a magyar népmese archaikus rétegeinek vizsgálatáról szóltam - részben módszertani, részben konkrét anyag vizsgálata alapján. azokat a megközelítési, elméleti módszereket fejtegettem, amelyekkel az írásban nem rögzített, nem őrzött népmesék legősibb rétegeit lehetne vizsgálnunk okleveles anyagunkban, közmondásaink, szólásaink, a nyelvben rejlő elemek révén.

/folyt.köv./
15.30/e

- 32 -

nr 16¹⁰

bb. 42. /a marxista...2.folyt./e

- a kongresszuson a finn-ugor népek eredetének és történetének, kulturájuk alakulásának számos kérdéskörét vizsgáltuk. a marxista történettudomány, a marxista elemzés itt is megállta a helyét, hiszen a mi vizsgálataink éppen arra irányultak, hogy a történeti fejlődés, társadalmi haladás eltérő körülményei milyen törvényszerű rokonságokat, eltéréseket mutatnak. ilyen vizsgálódáshoz egyébként különösen jó téma a finn-ugor népek, néptörzsek története.

- a kongresszuson sok egyéb érdekes témáról hangzottak előadások. így például az ismert tudós, Karin Makk beszámolt arról, hogy elvégezte azokat az antropológiai vizsgálatokat, amelyek az összehasonlító finn-ugor kutatás számára rendkívül fontosak. ugyancsak a kiemelkedő tudományos eredmények közé sorolták a magyar régészeknek azokat az újabb kutatásait, amelyek az őshaza, valamint a finn-ugor ősnép kulturájára vonatkoztak. új szín volt az irodalomtörténészek nagyszámu részvétele is.

- a nemzetközi szervező bizottság ülésén - javaslatunkra - az a határozat született, hogy a 4. nemzetközi finn-ugor kongresszust öt esztendő múlva Budapesten rendezik meg -, zárta nyilatkozatát dr. Ortutay Gyula. /mti/

...-

bb. 44. bővítik a Hungária műanyagfeldolgozó vállalat debreceni üzemét

vid-kz/mné/e hgy

1970. augusztus 27.

megkezdtek a Hungária műanyagfeldolgozó vállalat új debreceni üzem bővítésének előkészítését. a fejlesztési tervek szerint az alföldi gyár 1975-ben az ideinek csaknem hétszeresét, tehát mintegy 15 000 tonna műanyagcsövet készít és ad majd piacra. a debreceni üzemben egyébként ez év első hat hónapjában több mint 100 millió forint értékű műanyagcikket gyártottak, az év végéig pedig összesen 220 millió forint értékű műanyagcikket szállítanak a kereskedelműk, illetve a felhasználóknak. különösen nagy sikere van két új cikküknek, a műanyagból készült kuka-edényeknek, valamint a rendkívül könnyű, egymásba illeszthető gyűmölcszallító műanyagládáknak. /mti/

...-

15.33/e

- 33 -

nr

bb. 43. átadták a győri közlekedési és távközlési műszaki főiskola építési engedélyét a beruházóknak

vid-kz/mné/e hgy

1970. augusztus 27.

a győr-sopron megyei tanács végrehajtó bizottsága és a győri városi tanács végrehajtó bizottsága csütörtökön megtartott együttes ülésén átadták a beruházóknak a győri közlekedési és távközlési műszaki főiskola építési engedélyét. az építkezést a jövő év első felében kezdi meg a győr-sopron megyei építőipari vállalat. a tervek szerint egy tanulmányi és egy laboratóriumi épület, továbbá a konyha, az étterem és az első kollégiumi épület már 1973 június végére elkészül, így tehát részlegesen már ugyanabban az évben megkezdődhet a tanítás az új főiskolán. mind a négy kar 1975 végéig foglalhatja el helyét a dunántúli városban.

az építési engedély átadása alkalmából rendezett együttes vb ülésen a végrehajtó bizottság tagjain kívül megjelent dr. mézáros károly, közlekedés és postaiügyi miniszterhelyettes, a tárca több főosztályvezetője, valamint a művelődésügyi minisztérium vezető képviselői. ott volt dr. lászló sándor is az ideiglenesen még budapesten székelő győri főiskola igazgatóhelyettese is.

az ülés résztvevőit lombos ferenc, a megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke üdvözölte, majd előterjesztették a főiskola építésének előkészítéséről szóló jelentést. a kormány 1966-ban hozott határozatot a főiskola alapítására. ugyancsak kormányhatározat írta elő, hogy négy karral működjön. a közlekedési, a közlekedés-építési, a járműgyártó és a távközlési karnak együttesen mintegy 1800 hallgatója lesz. a főiskola helyét a kis-duna mentén jelölték ki. kollégiumi épületeiben 1386 hallgatót tudnak elhelyezni. a kollégiumokat úgy tervezték meg, hogy nyáron szállodaként is hasznosíthatóak őket. kétszer személyes sportcsarnok is épül a főiskola számára kijelölt területen.

a győri városi tanács ez évben 32 millió forintot költött, illetve költ a kijelölt terület felszabadítására - az ott lévő lakások szanálására, a lakók kártalanítására és tereprendezésre. a győr-sopron megyei tanács 74 millió forinttal járul hozzá a főiskola együttesen mintegy 500 millió forintos beruházási költségeihez.

/folyt.köv./
16.03/e

- 34 -

NA 16¹⁵

bb. 43. /átadták a győri...folyt./e

felszólalt az ülésen dr. mézáros károly miniszterhelyettes is. hangoztatta, a kormány azért választotta győrt az új főiskola székhelyéül, mivel ez a város a közúti járműprogram megvalósításának központja, s ugyanakkor a közelmúltban határozat született a hagyományos vasgyártás nagyarányú fejlesztésére is. mindkét fejlesztési terv végrehajtásához sok olyan szakemberre van szükség, amelyeneket majd az új főiskola biztosít ki. /mti/

bb. 45. nyers rezső látogatása a harmadik budapesti házgyárban és több nagy építkezésen

t sb/gk/e 1e hgy

1970. augusztus 27.

nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára csütörtökön cservenka ferencnének, a pest megyei pártbizottság első titkárának, andrikó miklósnak a központi bizottság gazdaságpolitikai osztálya helyettes vezetőjének és simor jános építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettesnek a társaságában felkereste a 43-as építőipari vállalat több nagy munkahelyét.

először a tavasszal felavatott 3-as számú budapesti házgyárba látogattak, ahol glass tamás vezérigazgatóhelyettes és karalyos lászló vállalati párttitkár fogadta a vendégeket, majd tájékoztatta őket az új üzem és a vállalat munkájáról. egyebek között elmondották, hogy jelenleg négyféle lakóháztypushoz naponta tíz lakás falelemeit készítik el az üzem dolgozói, a teljes kapacitás elérésekor pedig naponta 15 lakást gyártanak majd, összesen 11 féle épülethez. az évi 4 200 lakásos kapacitású házgyár termékeiből az ujjpalotai városrészben az idén 2711 új lakást szerelnek össze és több mint ezret még ebben az évben átadnak a főváros lakóinak.

a vendégek megtekintették a házgyárat, majd felkeresték a vállalat két legnagyobb építkezését, az ujjpalotai városrészt és az óbudai új városközpontot. a vállalat dolgozói ujjpalotán 104 épületben összesen 14 000 lakást építenek fel a 3-as számú házgyárban készített épületszerkezetekből. óbuda új városközpontjában az első budapesti házgyár termékeit használják fel, s 40 000 lakosú városrészt emelnek, 32 üzletből és áruházból álló kereskedelmi negyeddel. /mti/

16.05/e

- 35 -

NA 16²⁰

bb. 46. kétszáz éves a Lottó sorsolás - emlék Lottószelvény,
külön jutalomsorsolás

i kf/kf/e 1e hgy

1970. augusztus 27.

kétszáz esztendővel ezelőtt, 1770. szeptemberében sorsol-
tak először Lottószámokat Magyarországon. a jubileum alkalmá-
ból a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság diszes kivitelű, a
budai vár régi és mai képét ábrázoló rendkívüli Lottószelvényt
bocsátott ki. az emlék-Lottószelvény árusítása pénteken kezdő-
dik, ára 3.30 forint.

az emlék Lottószelvények sorsolását - a 37. játékheti
számok húzásától függetlenül - szeptember 11-én tartják buda-
pesten, az állami népi együttes corvin téri székházában, ahon-
nan a televízió helyszíni közvetítést ad. a szelvények beérke-
zési határideje: szeptember 10-én déli 12 óra. az emlék-Lottó-
szelvények rendkívüli tárgnyeremény-sorsoláson is részt vesz-
nek, szeptember 14-én, a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság
székházában. a rendkívüli jutalomsorsolás főnyereményei: egy
budai öröklakás, két személygépkocsi, 20 kétszemélyes társas-
utazás régi Lottó sorsolások színhelyére, genovába, velencébe,
bécsebe, pozsonyba. /mti/

bb. 47. komócsin zoltán látogatása csepelen

i pr/tr/e hgy

1970. augusztus 27.

komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja,
a központi bizottság titkára, dr. péter jánosnak, az mszmp
budapesti bizottsága osztályvezetőjének kíséretében csütörtök-
ön egésznapos látogatást tett a 21. kerületben. a vendégeket
a csepeli pártbizottságon ribánszki róbert, az mszmp 21. kerü-
leti bizottságának első titkára, kardos vilmos, a kerületi ta-
nács végrehajtó bizottságának elnöke, s a városrész több más
vezetője fogadta. tájékoztatták komócsin zoltánt csepel ele-
téről, fejlődéséről, majd elkísérték a központi bizottság tit-
kárát a szocialista munka vállalata címet viselő magyar posz-
tógyárba. a gyárlátogatást követően az üzem kulturtermeben
komócsin zoltán kerületi aktiváulésen adott tájékoztatót a
10. kongresszusra való felkészülésről, valamint időszerű bel-
és külpolitikai kérdésekről. /mti/

16.33/e

- 36 -

NA 1650

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i h i v a t a l o s k ö z l e m é n y

1970. augusztus 27.

bb. 36. a minisztertanács ülése

rj/hgy

1970. augusztus 27.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács csütörtökön ülést tartott. meghallgatta
a kormány elnökének tájékoztatóját a varsói szerződés tagállamai
politikai tanácskozó testületének augusztus 20-án, moszkvában
tartott üléséről. teljes egyetértését fejezte ki a testületnek
azzal a megállapításával, hogy a szovjetunió és az nszk tár-
gyalásai és az aláírt szerződés elősegíti Európában a feszült-
ség enyhítését, a helyzet normalizálását, s minden európai or-
szág aktív államközi kapcsolatainak fejlesztését a békés egymás
mellett élés elvei alapján. egyetértett a minisztertanács azokkal a
további lépésekkel is, amelyeket a politikai tanácskozó testület az
európai biztonság megerősítése érdekében határozott el.

a külkereskedelmi miniszter beszámolt a felszabadulási év-
forduló alkalmából moszkvában rendezett népgazdasági kiállítás
megnyitásáról. a minisztertanács meglelégedéssel vette tudomásul,
hogy focik jeno megnyitó beszéde után alekzjkoszigin, a szovjet-
unió minisztertanácsának elnöke elismeréssel szólt a magyar dolgo-
zó népnek az ország felszabadulása óta eltelt huszoneg esztendő
alatt elért eredményeiről, kiemelte a szovjet és a magyar nép között
kialakult testvéri barátságot, együttműködést, méltatta a kiál-
lítást, továbbá kijelentette, hogy a következő ötéves tervben
még szélesebb távlatok nyílnak a két ország közötti gazda-
sági kapcsolatok fejlesztésére.

/folyt.köv./

14.20 rj

Tólk

- 1 -

bb. 36. / a minisztertanács.... 1. folyt./rj

a kormány megvitatta az igazságügyminiszter előterjesztését az országgyűlési képviselők és a tanácsstagok választásáról szóló törvény módosítására és úgy határozott, hogy a javaslatot az országgyűlés elé terjeszti.

az országos tervehivatal elnöke a népgazdaság 1970. első félévi fejlődéséről, a munkalügyi miniszter pedig az 1970. első félévi munkaügyi helyzetről és a kollektív szerződésekről tett jelentést. a minisztertanács mindkét beszámolót elfogadta.

a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter a nyári mezőgazdasági munkák menetéről, a gabonafelvásárlás valamint a gép- és alkatrészellátás helyzetéről tájékoztatta a kormányt. a jelentés szerint az esedékes nyári mezőgazdasági munkák közül a gabona betakarítása okozza a legtöbb gondot. a mezőgazdasági üzemek tavaly augusztus közepéig gyakorlatilag befejezték a betakarítást, míg idén ugyanegdig az időpontig a gabonaterületnek mintegy 80 százalékáról takarították be a termést.

a késés fő oka az, hogy a kalászos gabonák a szokásosnál tíz-tizenöt nappal később értek be, ezenkívül a sok évi átlagnak közel kétszeresét kitevő csapadék, valamint a nagymérvűgyomrosodás igen hátrányosan befolyásolja a kombájnok napi teljesítményét, jelentősen növeli a betakarítási veszteségeket. a szarítók kapacitás elégtelensége és az alkatrészellátás hiányosságai ugyancsak hátráltatják a munkákat, a gépek és alkatrészek iránti kereslet et állandóan növekszik. az utóbbi két hónapban valamelyest javult az ellátás, de a gondok véglegesen nem szűntek meg, az igényeket a kereskedelem nem tudja maradéktalanul kielégíteni.

a kormány felhívta a mezőgazdasági dolgozókat, hogy a rendelkezésre álló erők és az idő minél jobb kihasználásával, továbbá a munka jobb szervezésével, egymás segítségével törekedjenek a betakarítás minél gyorsabb befejezésére.

a minisztertanács ezután - megbízatásuk lejártával - felmentette a tudományos minősítő bizottságnak elnökét és tagjait, s az 1970-73-as időtartamra kinevezte a bizottsági tagokat. a tudományos minősítő bizottság elnökévé újra tolnai gábor akadémikust nevezte ki, majd egyéb ügyeket tárgyalt. /MTI/

--

14.23 rj

- 2 -

NA 1530

bb. 49. távirat

lk/e hgy

1970. augusztus 27.

félix houphouët-boigny köztársasági elnök táviratban fejezte ki köszönetét losonczy pálnak, az elnöki tanács elnökének az elefántcsontpart köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért. /mti/

--

bb. 50. a fővárosi fürdőigazgatóság

lk/e hgy

1970. augusztus 27.

köztli, hogy a lőrinci, kispesti, albertfalvi, erzsébeti, rákoscsabai és cinkotai hidegvízű strandfürdők augusztus 30-án, vasárnap tartanak nyitva ez időnyben utoljára. /mti/

--

bb. 48. tovább fejlesztik a szőlőkutatót a balaton parton - törzstelep alkaliban, új laboratórium badacsonyan

vid/e kz hgy

1970. augusztus 27.

tovább fejlesztik a szőlő és a borkutatást a balatonpart világhírű borvidékein. a szőlészeti kutató intézet badacsonyi telepén több mint 10 millió forintos beruházással új központot építenek. a jól felszerelt épület komplexum új laboratóriumai lehetőséget adnak főként olyan kísérletekre, amelyek eredményét a termelő üzemek rövid időn belül gazdaságosan hasznosíthatják. a kutatók és a termelők hatékony együttműködését szolgálja majd az az új törzstelep, amelyet a borvidékek szomszédságában balatonakaliban szintén a szőlészeti kutató intézet hoz létre. 3-4 kiváló borszőlő és csemegeszőlő fajtát szaporítanak majd el. erről az új telepről szállítják a vírusokkal szemben rezisztens, bőventermő, szuperelit szaporítóanyagot, az oltványtermelő gazdaságoknak. /mti/

--

16.35/e

-37-

NA 1700

bb. 52. husz éves a szegedi textilművek

vid/e kz hgy

1970. augusztus 27.

fennállása 20. évfordulóját ünnepelte csütörtökön a dél-magyarország legnagyobb és legkorszerűbb textilgyára, a szegedi textilművek. az ünnepség résztvevőit móczán lajos, a gyár igazgatója köszöntötte, majd végh lászló, a pamutnyomóipari vállalat vezérigazgatója mondott beszédet.

a két évtizeddel ezelőtt felavatott gyár termelése az indulás óta a többszörösére nőtt. az egykori 33 000 orsós pamutfonoda mellé öt évvel ezelőtt újabb 46 000 orsós pamutfonóüzem és 1 500 gépes szövőde épült. a több mint félmilliárdos beruházással nagyüzemmé fejlesztett gyár tíz ország legmodernebb gépeit, berendezéseit használja. a pihe- és porszívó gépelefántokkal ellátott fonógépeken, valamint az elektronikus, illetve fotocellás vezérlésű szövőberendezésekkel az idén több mint 8 000 tonna fonalat és 40 millió négyzetméter szövetet gyártanak. a munkát évről-évre tökéletesítik: ma már az elektronikus műszerekkel ellátott laboratóriumban szinte az orvosi diagnosztikához hasonló módszerekkel derítik fel a hibás árukat készítő gépeket, alkatrészeket, s teremtik meg a kiváló minőségű áru termelésének feltételeit. megszüntették a nehéz fizikai munkát. az 1 800 adagos modern üzemi konyhán, kivánságra a család vacsoráját is megfőzik. az orvosi rendelőkben négyféle szakrendelésre járhatnak, a vidékről bejáró lányoknak nemrég 300 személyes női szálloda épült.

a korszerű feltételek mellett egyre jobb eredményeket elérő dolgozók legkiválóbbjainak kitüntetések, jutalmakat nyújtottak át. huszonkilencen érdemeltek „könnyűipar kiváló dolgozója”, kitüntetést, több mint százhatvanan kapták meg a kiváló dolgozó címet -, a törzsgárda jelvény arany fokozatát, valamint vezérigazgatói dicsőretet. összesen 130 000 forint pénzjutalmat nyújtottak át a jubileum alkalmából. /mti/

bb. 53. magyar siker a middlesbrough-i zenei versenyen

t fe/lk/e hgy

1970. augusztus 27.

a szegedi tanárképző főiskola női kara kardos pál vezetésével sikeresen vett részt a middlesbrough-i zenei versenyen és fesztiválon. a rangos zenei seregszemlén 24 ország 5 000 résztvevője közül az ifjúsági kategóriában az első díjat, a folklórban a harmadik díjat és a női kar kategóriában ugyancsak az első díjat nyerte el, megelőzve egy eddig „vetetlen”, irországi női kórust. faragó laura, aki a repülj páva vetélkedőben első helyezést ért el, a nemzetközi fesztiválon is első díjat nyert. /mti/

- 38 -

17.10/e

NA 1740

bb 54. javítani kell a zöldség-gyümölcs kereskedelmet - a komárom megyei képviselőcsoport ülése

vid/kz/ny hgy

1970. augusztus 27.

komárom megye zöldség-gyümölcs termelésének és ellátásának időszerű kérdéseiről valamint a megye szociálpolitikai helyzetéről tárgyaltak komárom megye országgyűlési képviselői csütörtökön a bábolnai állami gazdaságban. mint rámutattak, komárom megyében az éghajlati viszonyok és a földrajzi adottságok miatt a zöldség és gyümölcs szükségletnek csak körülbelül a felét tudják helyi termelésből biztosítani. a többi más megyékből „importálják”, az utóbbi években javult ugyan az ellátás, az igényeket még sem tudják kielégíteni. az árak még mindig magasabbak az országos, illetve a budapesti áraknál, a tanácskozáson az az álláspont alakult ki, hogy a háztáji gazdaságok bekapcsolásával, a nagyüzemek érdekeltségének a fokozásával a termelést is növelni lehetne. a helyzet gyökeres javítását azonban - éppen a megye adottságaiból kiindulva - a kereskedelem, a forgalmazás megjavításában látják a képviselők. remény van arra, hogy a mék átszervezésével - mivel ezután a termelők is közvetlenebbül érdekeltek lesznek az értékesítésben - javul a helyzet. felhívták azonban a városok, ipari központok vezetőinek a figyelmét, hogy a következő ötéves tervben minden rendelkezésre álló eszközzel bővítsék a zöldségüzletek hálózatát, hogy így is több termelőszövetkezet kapcsolódhasson be az ellátásba, ugyanakkor, ahol indokolt, újabb kiskereskedői engedélyeket is ki kell adni.

a megye szociálpolitikai helyzete sokat javult az utóbbi években. 3-4 évvel ezelőtt a megye e téren még az utolsó közé tartozott. ma több területen elérte, vagy jóval meghaladta az országos átlagot, így pl. az országos átlagnál gyorsabban nőtt az egy személyre jutó rendszeres havi szociális segélyek, és a rendkívüli szociális segélyben részesülők száma. az év végére már 13 öregek napközi otthona működik a megyében, kiépült a házi betegápolói hálózat, bár ebben a tervszakaszban 250 idős elhelyezésére nyílt új lehetőség. amellett, hogy sok a tennivaló más szociális gondozási formák bővítésében, fejlesztésében, újabb feladatok kerültek napirendre. az új nyugdíjasok magasabb nyugdíjának megfelelően egyre nagyobb az igény a magasabb színvonalú ellátást biztosító öregek panziója iránt. az életkor kitelődésével együtt egyre jobban előtérbe kerül a nyugdíjasok, a szociális gondozottak fizikai és szellemi elfoglaltságának a biztosítása. *„Korántsem kielégítő azonban a szociális otthon hálózata,*

az ülés után a képviselők megtekintették a bábolnai állami gazdaság több üzemét, és ellátogattak a pervátpusztai szociális otthonba. /mti/

17.25/ny

-39-

M 1800

bb. 55. mély részvétellel eltemették dr. szántó rezsőt

t hi/gg/e hgy

1970. augusztus 27.

csütörtökön délután a mező imre uti temető munkásmozgalmi pantheonjában mély részvétellel, katonai tiszteletadással kísérték utolsó útjára dr. szántó rezsőt, a párt régi tagját, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő harcosát, a zöld növényekkel, virágkoszorúkkal övezett koporsónál a családtagokon kívül lerótták kegyeletüket az elhunyt barátai, harcostársai, az egykori jóbarátok és ismerősök; a ravatalnál díszőrséget állt dr. ajtai miklós, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a minisztertanács elnökhelyettese, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, eljött a végső tiszteletadásra a párt központi bizottságának több tagja; a tábournoki kar delegációja kovács pál vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes vezetésével, továbbá a partizán szövetség, a külügyminisztérium és a magyar újságírók országos szövetsége képviselői.

az mszmp központi bizottsága és a partizán szövetség nevében uszta gyula, a központi ellenőrző bizottság tagja, a partizán szövetség főtitkára mondott bucsubeszédet:

- olyan embernek adjuk meg a végtisztességet, akit szeretünk és tisztelünk, akinek egész életét a nép ügyéért folytatott küzdelem töltötte be -, mondotta. - halálának híre mély megrendülést keltett nemcsak hazánkban, hanem a szovjetunióban, továbbá a francia és spanyol kommunisták körében, és mindenhol, ahol ismerték őt. életutja egy nagyszerű kommunista öntudatra ébredését és a nép ügyéért vívott rendíthetetlen harca példázta. sohasem kereste az élet napos oldalát, mint jogvégzett ember, élhetett volna az akkori középosztály kényelmes életét, de ő keményebb sorsot szánt önmagának, megértette és egész életével bebizonyította, hogy aki elkötelezte magát a pártnak és a népnek, annak sokkal többet kell vállalnia másoknál. küzdött az új életért a tollával mint újságíró, meggyőző szóval mint a párt propagandistája, s ha a helyzet úgy kívánta, fegyvert ragadott. élete az internacionalizmust is példázta: amikor külföldön harcolt, a magyar népért is küzdött, amikor itthon dolgozott, a nemzetközi haladás ügyét is szolgálta.

/folyt.köv./

17.33/e

- 40 -

NA

bb. 55. /mély részvétellel...folyt./e

- bucsuzunk a bátor antifasiszta harcostól, aki a harmincas években az elsők között sietett a vérző spanyol földre, s a nemzetközi brigádban mint tüzéregység, illetve tüzérszázad parancsnok harcolt. tüzéregységével mindig ott küzdött, ahol a legnagyobb volt a veszély: madridnál, jaramánál, guadalajaranál, buescánál. s amikor szántó rezső elvtársunktól bucsuzunk, egyúttal a magyar-szovjet barátság megteremtéséért és elmélyítéséért fáradhatatlanul küzdő kommunista előtt is tisztelgünk. meggyőződéssel vallotta, a nagy honvédő háború éveiben a moszkvai kossuth rádió hullámhosszán hirdette, s hazatérve a magyar-szovjet baráti társaság élén minden nap kifejezésre juttatta, hogy ez a barátság népünk szabadságának, szocialista jövőnknek legfőbb záloga. a bátor forradalmár, a fáradhatatlan propagandista, a hűséges bajtárs emlékét és példáját örökre megőrizzük mondotta.

ráth károly nyugalmazott nagykövet a magyar újságírók országos szövetsége nevében bucsuzott szántó rezsőtől, a magyar szocialista közírás, a nemzetközi munkásmozgalmi tájékoztatás kiváló művelőjétől, aki méltán vívott ki megkülönböztetett helyet a magyar és a nemzetközi újságírás jelentős egyéniségei között.

fodor zoltán, a külügyminisztérium bécsi ensz-képviselője a spanyolországban harcolt nemzetközi brigádok magyar önkéntesei, valamint a barátok és harcostársak nevében bucsuzott az elhunytól.

a gyászbeszéd után a koporsót katonai díszszázad tisztelgése közben ágyutalpra helyezték, s a munkásmozgalom nagy halottainak temetőjébe kísérték. a koporsót az internacionálé hangjai és a díszszázad sortüze közben bocsátották a sírba, amelyet elborítottak a kegyelet és a gyász virágai. /mti/

...

bb. 56. fehér lajos fogadta a kgst-országok mezőgazdasági küldöttségeinek vezetőit

jf/gk/e ie hgy

1970. augusztus 27.

a kgst-országok mezőgazdasági minisztereinek kétnapos találkozója csütörtökön befejeződött. az értekezlet után fehér lajos, a kormány elnökhelyettese fogadta a küldöttségek vezetőit. a megbeszélésen jelen volt dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter és dr. soós gábor, a miniszter első helyettese. /mti/

17.38/e

- 41 -

NA 1805

bb 57. folytatódik a felmelegedés

i tz/lk/ny 1e hgy 1970. augusztus 27.

a murmanszk-leningrád-bukarest vonalon éles határ alakul ki a hét közepén európa időjárás térképén.

amint dr. tardos béla, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa elmondta, ettől a vonaltól nyugatra csendes, gyengén felhős az idő. bár az eredetileg hűvös, sarki származású levegőt csak a napsütés hatására átmelegedő talaj „fűti fel”, magasabb hőmérsékletre, mert a területre máshonnan nem érkeznek meleg légtömegek, a felmelegedés így is számottevő. az említett vonaltól keletre viszont a legmagasabb nappali hőmérsékletek 3-8 fokkal maradnak az évszakhoz illő szint alatt. jól példázza ezt moszkva, ahol kora délután is csak 13-14 fokig emelkedett a hőmérséklet, pedig egy évvel ezelőtt ot 30 fokot mértek. ezeken a részeken az időjárás erősen szeles és kisebb átfutó esőkkel tarkított.

a kárpát-medencében az északi légáramlás megszűntével az északi levegő utánpótlás híján megkezdődött felmelegedés csütörtökön is folytatódott. egyébként is jellemző hazánk területére, hogy itt nagyobb mértékben tud felmelegedni a levegő „saját erejéből”, mint a környező országokban. ezért bizhatunk abban, hogy a hőmérséklet a hét végéig tovább nő. sőt utána előreláthatólag kívülről is kapunk meleg levegőt, így bár egyelőre csak halványan, de kezd kibontakozni egy újabb, erőteljesebb felmelegedés kilátása.

a csütörtökön elkészített távolabbi előrejelzés szerint hétfőig a legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek eleinte 12, később 15, a legmagasabb nappali hőmérsékletek előbb 24, majd 27 fok körül lesznek. esőt a meteorológusok nem várják. /mti/

..-

bb 58. megnyílt a „mezőgazdaság a képzőművészetben”, című kiállítás

i sb/gk/ny 1e hgy 1970. augusztus 27.

a mezőgazdasági muzeumban csütörtök délután dr. gergely istván mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes megnyitotta a „mezőgazdaság a képzőművészetben”, című pályázat legjobb alkotásaiból rendezett kiállítást. összesen 285 művet mutat be a kiállítás, amelyet - hétfő kivételével - szeptember 30-ig tekinthetnek meg a látogatók naponta reggel 10 órától délután 5 óráig. a kiállítás anyagának egy részét még az idén bemutatják több vidéki városban is. /mti/

17.45/ny

-42-

MF

t
bb 59. szilágyi lajos

qs/ny 1e hgy 1970. augusztus 27.

építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes vezetésével építésügyi delegáció utazott genfba, az európai gazdasági bizottság lakásügyi, építési és városrendezési bizottságának 31. ülésére. /mti/

..-

bb. 62. tanácsülés autóbuzson

vid/e kz hgy 1970. augusztus 27.

tatán már hagyományos, hogy egy-két évenként autóbuzson rendezik meg a tanácsulést. ilyen eseményre került sor csütörtökön is. a városnéző autóbuzsra ült tanácsstagok megalapozással állapították meg, hogy maradéktalanul sikerült teljesíteni a harmadik ötéves terv városfejlesztési előirányzatát. tatán még soha nem épült annyi lakás, mint az utóbbi években. építkeztek központi hitelből, városi költségvetésből, vállalatok, szervezetek, testületek anyagi alapjaiból. összesen több mint 1 200 lakás készült el ebben a tervszakaszban. sokban mulott ez a város vezetésén - állapította meg a tanácsülés -, mert nem riadtak vissza a merész vállalkozásoktól. igyekezetük elismerését fejezi ki az a 18 lakás, mihez éppen a jó tervteljesítés elismeréseként előirányzaton felül biztosított anyagi eszközöket a megyei tanács végrehajtó bizottsága.

megttekintették a tanácsstagok a festői környezetű 400 holdas nagy-tó környékét is. a műemlékekben, vizekben, természeti szépségekben gazdag város egyik főtörekvése ugyanis az idegenforgalom növelése. ennek a tervnek fontos részét jelenti a nagy-tó üdülőközponttá fejlesztése. sikerült helyi erőből a tó környékét rendbehozni, s ezzel megalapozták az újabb beruházásokat. a vikendházak hosszú sorát építették már fel itt, s megkezdték a kisz-táborok építését is. hozzáláttak a tó kotlásához, a víz tisztításához, s ezzel megteremtették a lehetőséget ahhoz, hogy fürdő- és sportparadicsomot alakítsanak ki. megttekintették a tanácsstagok az új iparnegyedet, ahol új üzemek létesítésével, illetve régiéknak a városból való kitelepítésével a város képébe jól beilleszkedő módon tudják az ipart is fejleszteni. a látottakról a tanácsstagok tanácsstagi beszámolókon tájékoztatják majd választóikat. /mti/

17.52/e

-43-

NA 1815

„Kiváló termelőszövetkezeti gazdaság”, című film
munkatársa tiszaföldváron

/kz/mné/ny hgy 1970. augusztus 27.

csütörtökön a tiszaföldvári filmszínházban bemutatták a helybéli Lenin termelőszövetkezetéről készült dokumentumfilmet. a „Kiváló termelőszövetkezeti gazdaság”, ösbemutatója a szövetkezet tanjain kívül megjelent több megyei és járási párt, illetve tanácsai vezető is. az érdekes dokumentumfilm megalakulásáról napjainkig hiú képet ad az országoshírű közös gazdaság fejlődéséről, eredményeiről, tagjainak életéről. /mti/

bb 61. tízezer nő keres munkát szolnok megyében - a nők helyzetéről tárgyalt a szakszervezetek szolnok megyei tanácsa

vid/kz/ny hgy 1970. augusztus 27.

szolnok megyében az utóbbi két évtizedben tízennégy százalékkal növekedett a női foglalkoztatottak száma - állapították meg a szakszervezetek szolnok megyei tanácsának csütörtöki ülésén. a munkára jelentkezők sthuma még jelenleg is nagy: mintegy tízezer várnak elhelyezkedésre.

nehézsíti a helyzetet, hogy a munkát kereső nők kilencven százaléknak nincs szakképzettsége. változatlanul problémát okoz, hogy nagy a különbség a férfiak és a nők bérezése között a férfi munkások javára. a jászberényi hűtőgépgyárban, ahol a dolgozók több mint negyvenhárom százaléka nő, átlagkeresetük kétszáz-kétszázötven forinttal marad alatta a férfiakénak. a kereskedelemben foglalkoztatott nők és férfiak keresete között is tíz százalék a különbség.

a tanács állást foglalt amellett, hogy a szakszervezeti bizottságok a jövőben fokozottan tartásuk szem előtt az „egyenlő munkáért egyenlő bér”, elvet és kezdeményezzék az aránytalan különbségek csökkentését, vagy megszüntetését. nem kielégíttek a nők munkahelyi körülményei sem. több helyen - például a kalapgyár jászfényvárosi üzeménél - a jászberényi fogyasztási szövetkezet száz női foglalkoztató textiljavító részlegénél, a csompack szövőgyár vállalat tiszaroffi telepén - a legminimálisabb szociális létesítményeket sem alakították ki. a szakszervezeti tanácsok és vállalati bizottságok feladatává tették, hogy tegyék erőfeszítéseket a dolgozó nők és ezen belül is a nagy családok és egyedülálló anyák körülményeinek általános javítására. /mti/

18.00/ny

-44-

M

bb 63. megalakult a „mezősegi sertés-társulás”, - évente 38.000 hizottsertést ad piacra

vid/kz/mné/ny bs 1970. augusztus 27.

„mezősegi sertés-társulás”, néven sertéshizláló közös vállalkozást hozott létre a mezőnagyimihályi állami gazdaság, a bogácsi, a mezőkeresztesi, a mezőnyáradí és a tardi termelőszövetkezet. az érdekelt mezőgazdasági nagyüzemek vezetőiből alakult igazgatótanács, valamint a magyar nemzeti bank és a magyar beruházási bank vezetői csütörtökön a mezőnagyimihályi állami gazdaság központjában aláírták azt a hitelszerződést, melynek alapján a társulás csaknem 90 millió forint hitelt kap mezőkövesd határában felépülő korszerű hizlaldája finanszírozására. az évente 38.000 hizottsertés kibocsátására alkalmas hizlalda teljes beruházási költsége meghaladja a 190 millió forintot. a hitel és a teljes beruházási összeg közötti különbséget a gazdaságok részben állami támogatásból, részben saját erejükkel fedezik. a hitelt az állami gazdaság 9, a termelőszövetkezetek pedig 7 esztendő alatt fizetik vissza. a hizlalda jövedelméből a beruházási részesedés és a hozzájárulás arányában osztoznak a társult gazdaságok.

a hitelszerződés aláírása alkalmából rámutattak a szakemberek, hogy ez az első olyan alkalom, amikor állami gazdaság és termelőszövetkezetek között jön létre ilyen megállapodás. korábban az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek hitelkonstrukciójának különbözősége ugyanis ezt nem tette lehetővé. a formai akadályt éppen az ilyen együttműködések elősegítése érdekében hártották el.

a hizlalda építése szeptemberben kezdődik meg, s a tervek szerint 24 hónap alatt fejeződik be. /mti/

bb 64. nemzetközi elismerés az ifju zenebarátok korusának

i zsu/ny zs bs 1970. augusztus 27.

a bbc által rendezett „énekeljenek az emberek”, című nemzetközi rádiófelvétel-versenyen, amelyen 18 ország korusfelvételét vetélkedtek, két magyar felvétel is szép sikert aratott.

/folyt köv/
18.40/ny

-45-

17 18.50

bb 64. / nemzetközifolyt/ny

csütörtökön a magyar rádió és televízió székházában Charles Berdsall, a BBC zenei osztályának egyik vezetője ünnepi külsőségek között adta át a díjakat a magyar együttesek vezetőjének, az ifjú zenebarátok kórusa, amely az ifjúsági kategóriában első helyezést ért el, értékes szobrot - ezüsből formált pacsirtát - és elismerő diplomát kapott. a vándor kórusnak, amely a felnőtt együttesek között a második lett, díszes oklevelet adott át a BBC képviselője.

az ünnepségen ott volt Kiss Kálmán, a magyar rádió és televízió elnökhelyettese is. /mti/

-. -

bb 65. magyar meteorológusok készítik az európai régió éghajlati térképeit - meteorológiai vándorgyűlés szombathelyen

vid/kz/ny bs

1970. augusztus 27.

csütörtökön szombathelyen megkezdődött a magyar meteorológiai társaság 15. vándorgyűlése. a három napos ülés megnyitóján megemlékeztek a hazai meteorológiai szolgálat száz éves évfordulójáról s bejelentették: a meteorológiai világszervezet magyar meteorológusokat bizott meg az európai régió éghajlati atlaszához szükséges térképek elkészítésével. bejelentették továbbá, hogy a technikailag jelentősen fejlesztett országos meteorológiai intézet az ipar, az építőipar, az energiaellátás, a közszolgáltatás, a közlekedés, a szállítás, a kereskedelem, az idegenforgalom, a mezőgazdaság és a vízgazdálkodás növekvő igényeinek kiszolgálására speciális osztályokat hozott létre. szakembereink tevékenyen részt vesznek az európai szocialista országok közös agrometeorológiai munkájában. 1972-re egy részletes agroklimatológiai atlaszt és adattárat állítanak össze.

pénteken orvometeorológiai és meteorológia tanítási kérdéseket vitatnak meg a vándorgyűlésen a résztvevő szakemberek. /mti/

-. -

-46-

18.48/ny

NA 1845

bb 67. dr. gustáv husák könyve: tanuságtétel a szlovák nemzeti felkelésről - ankét a magyar partizánszövetségben

t fe/tr/ny zs bs

1970. augusztus 27.

a szlovák nemzeti felkelés 26. évfordulójának előestéjén, csütörtökön a magyar partizánszövetség és a csehszlovák kultúra dr. gustáv husáknak, a csehszlovák kommunista párt első titkárának a közelmúltban magyar nyelven megjelent „tanuságtétel a szlovák nemzeti felkelésről” című könyvéről rendezett ankétot. dr. bogár andrás megnyitó szavai után dr. andrej szarvas, a csehszlovák kultúra igazgatója üdvözölte a találkozó résztvevőit, azokat a volt magyar partizánokat, akik e történelmi jelentőségű fegyveres felkelésben a szlovák néppel együtt küzdöttek a fasizmus ellen, az ország felszabadításáért. ezután dr. sziklai lászló, egyetemi tanár, a könyv magyar tolmácsolója méltatta a mű jelentőségét.

a nagy érdeklődéssel kísért előadás után az ankét résztvevői a harcokban szerzett személyes élményeiket eleveztették fel. /mti/

-. -

bb 66. időjárásjelentés

tr/ny bs

1970. augusztus 27.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 27-én, csütörtökön este:

néhány órás napsütés

várható időjárás péntek estig: időnként megnövekvő felhőzet, legfeljebb keleten néhány helyen futó esővel. mérsékelt, napközben kissé megélénkülő északi szél. hűvös éjszaka. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 21-25 fok között. /mti/

-. -

bb 68. külföldi küldöttségek érkeztek a mezőgazdasági kiállításra

k jf/gg/ny bs

1970. augusztus 27.

a 67. országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásár megnyitójára csütörtökön további küldöttségek érkeztek. a jugoszláv delegációt dr. b. jelics miniszter, szövetségi gazdasági titkár vezeti. a kínai küldöttség vezetője lü csi-hsien, a kínai népköztársaság magyarországi nagykövete. a koreai népi demokratikus köztársaság delegációjának élén csang jun pit miniszter, a mezőgazdasági tanács elnöke érkezett budapestre. csütörtökön érkezett meg georg ewald miniszter, az ndk mezőgazdasági és élelmiszeripari tanácsának elnöke. /folyt köv/ -47-

NA 1945

bb 68. / külföldifolyt/ny

a vendégeket dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter, földes lászló, kazareczki kálmán és dr. lenárt lajos miniszterhelyettesek fogadták. jelen voltak az érintett budapesti diplomáciai képviselők vezetői, illetve vezető munkatársai. /mti/

bb 69. ,, csak egy telefon,, - új, magyar filmvígjáték díszbemutatója a szikra-moziban

t zsu/ny zs hgy 1970. augusztus 27.

csütörtökön este díszelőadásban mutatták be a szikra-moziban mamcsarov frigyos rendező új alkotását, a ,, csak egy telefon,, című filmet.

a szórakoztató vígjáték fehér klára azonos című színdarabjából készült, zenéjét vujicsics tihamér szerezte. az alkotást forgács otto operatőr fényképezte. a főszerepekben ruttkai évát, gábor miklóst, kiss manyit, drahotá andreát, venczel verát és tomanek nándort láthatja a közönség.

a film bemutatását a díszelőadás közönsége - köztük közéletünk és a művészvilág számos ismert képviselője - tetszéssel fogadta. /mti/

bb 70. az európai állattenyésztők szövetségének

k jf/gg/ny 1e bs 1970. augusztus 27.

budapesti ülésén részt vevő küldöttek tiszteletére csütörtökön este dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter fogadást adott a magyar nemzeti galériában. /mti/

bb 71. fogadás - szövetségi vendégek tiszteletére

k ol/tr/ny bs 1970. augusztus 27.

dr. molnár frigyos, a szövetség elnöke csütörtökön a halászbástya étteremben fogadást adott a mezőgazdasági kiállítás megtekintésére hazánkba érkezett külföldi szövetségi küldöttségek tiszteletére. /mti/

20.55/ny

-48-

v é g e .

NA 2100

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1970. augusztus 28.

bb. 1. dr. dimény imre beszéde

t jf/lk/e 1e bs 1970. augusztus 28.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk dr. dimény imre mezőgazdasági- és élelmiszerügyi miniszternek a 67. országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásár megnyitóján pénteken délelőtt elhangzó beszédét. a beszéd embargós, csak jelzésre használható fel!

x x x

a miniszter üdvözölte a megnyitó ünnepség résztvevőit, majd a következőket mondotta:

- az országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítások és vásárok mindig nagy eseményei voltak nemcsak a mezőgazdaságnak és az élelmiszeriparnak, hanem egész társadalmunknak. ezek a bemutatók lehetővé teszik a technika, a tudomány és az élelmiszeripari vállalatok és intézetek eredményeinek megismertetését. ezért váltak e kiállítások az élelmiszeripar nagy seregszemléivé, s az élelmiszeripari ágazatokban munkálkodó emberek valóságos népi egyetemévé. a most megnyitott 67. országos mezőgazdasági és élelmiszeripari kiállítás és vásár is követni igyekszik az előző kiállítások nemes hagyományait, de mégis kiemelkedik azok sorából. ezt a kiállítást hazánk felszabadulásának 25. évében, a harmadik ötéves terv befejező esztendejében, az új ötéves terv megkezdésének küszöbén rendeztük meg. így történelmileg egy negyedszázadra nyújt visszatekintést, ismerteti a szocializmus építésében elért eredményeinket és a szocialista társadalom és gazdaság felépítésének soronkövetkező feladatait az élelmiszer- és mezőgazdaság területén. jelenlegi gazdaságirányítási rendszerünk bevezetése óta az első országos kiállítás a mezőgazdaságban és élelmiszeriparban.

/folyt.köv./

- 1 -

NA